



BS9900B

BS9900T

NBP9S831AB

NBP9S831AT

TP9SB83FAB

TP9SB83FAT

BG	Ръководство за употреба Фурна на пара	3
SK	Návod na používanie Parná rúra	30
SL	Navodila za uporabo Parna pečica	55



MOHTAЖ / INŠTALÁCIA / NAMESTITEV



Добре дошли в AEG! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:
www.aeg.com/support

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	5
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	8
4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	8
5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	9
6. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА.....	10
7. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	15
8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА.....	16
9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИТЕ.....	17
10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	18
11. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	21
12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	25
13. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	27
14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	29

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните

рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда и мобилни устройства с приложението.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Само квалифицирано лице трябва да инсталира уреда и да смени кабела.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, от негов оторизиран сервизен център или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи или повърхността на вътрешността на уреда.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Използвайте само сензора за храна (термосонда), препоръчан за този уред.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация



ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, налични на нашия уебсайт.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.

- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, проверете дали вратата му се отваря безпроблемно.
- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Не допускате захранващите кабели да се доближават до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или когато вратичката е гореща.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазители от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 мм.
- Този уред се доставя с електрозахранващ щепсел и кабел.

2.3 Използване



ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда, докато уредът работи. Може да излезе горещ въздух.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато има контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Отваряйте внимателно вратата на уреда. Използването на съставки с алкохол може да предизвика смесване на алкохол и въздух.
- Не позволявайте искри или открит пламък да влизат в контакт с уреда, когато отваряте вратата.
- Винаги използвайте чаши и буркани, одобрени за запазване.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не споделяйте своята Wi-Fi парола.



ВНИМАНИЕ!

Риск от повреда на уреда.

- За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:
 - не поставяйте съдове за фурна или други предмети в уреда директно върху дъното.
 - не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на уреда.
 - не поставяйте вода директно в горещия уред.

- не поставяйте влажни съдове и храна в уреда, след като приключите с готвенето.
- Бъдете внимателни, когато махате или поставяте аксесоарите.
- Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху работата на уреда.
- Използвайте дълбока тава за влажни торти. Фруктовите сокове причиняват петна, които могат да бъдат трайни.
- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.
- Ако уредът е инсталиран зад преграда от мебелен тип, напр. зад вратичка в шкаф, тази вратичка трябва винаги да е отворена, докато уредът работи. Ако е затворена, могат да се акумулират топлина и влага, които впоследствие да повредят уреда, шкафа или пода. Не затваряйте преградата, докато уредът не изстине напълно след употреба.

2.4 Грижа и почистване

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Уверете се, че уредът е студен. Съществува риск стъклените панели да се счупят.
- Сменете незабавно стъклените панели на вратата, когато са повредени. Свържете се с оторизирания сервизен център.
- Бъдете внимателни, когато сваляте вратата от уреда. Вратичката е тежка!
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите увреждане на повърхностния материал.
- Почистете уреда с мокра, мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.
- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност върху опаковката му.

2.5 Готвене на пара

ВНИМАНИЕ!

Опасност от изгаряния и повреда на уреда.

- Изпусканата пара може да предизвика изгаряния:
 - Бъдете внимателни, когато отваряте вратичката на уреда, докато функцията е активирана. Може да излезе пара.
 - След готвене на пара, отваряйте внимателно вратичката на уреда.

2.6 Вътрешно осветление

ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.
- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите спецификации.

2.7 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

2.8 Изхвърляне

ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

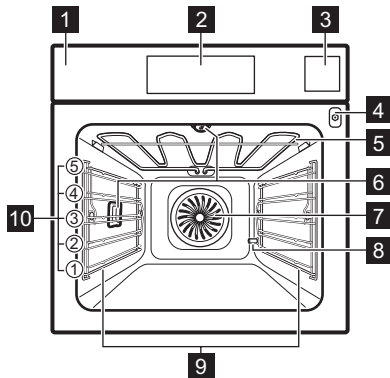
- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.

- Изключете уреда от електрозахранването.

- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

3.1 Общ преглед



- 1** Контролен панел
- 2** Екран
- 3** Резервоар за вода
- 4** Гнездо за включване на термосондата
- 5** Нагряващ елемент
- 6** Лампа
- 7** Вентилатор
- 8** Отвод за отстр. на котл. камък от тръбата
- 9** Водачи за скара, отстраняеми
- 10** Позиция на скара

- 6** Лампа
- 7** Вентилатор
- 8** Отвод за отстр. на котл. камък от тръбата
- 9** Водачи за скара, отстраняеми
- 10** Позиция на скара

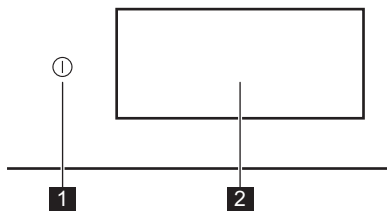
3.2 Аксесоари

Налични аксесоари в зависимост от модела. Сканирайте QR кода, за да проверите как да използвате аксесоарите, доставени с Вашия уред. Можете да поръчате допълнителни аксесоари отделно. За повече информация се свържете с местния доставчик.



4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

4.1 Преглед на контролния панел



- | | | |
|----------|--------------|---|
| 1 | ВКЛ. / ИЗКЛ. | Натиснете и задръжте, за да включите и изключите уреда. |
| 2 | Екран | Показва текущите настройки на уреда. |

Контролният панел предоставя достъп до различни функции за готвене и ястия. Той показва също информацията за текущото работно състояние.

4.2 Екран

Екранът е напълно интерактивен, с възможност за превъртане и разделен на определени секции. Можете да плъзнете през екрана, за да навигирате наляво или надясно.

- | | |
|-----|--|
| OK | За потвърждаване на избора / настройката. |
| > < | За да преминете към следващото или предишното ниво в менюто. |

	За достъп и коригиране на допълнителни настройки.
	За да запазите текущите настройки в: Предпочитани.
	За да изтриете текущите настройки в: Предпочитани.
	За да отидете в менюто: Настройки.
	За включване и изключване на лампата.
	За включване и изключване на опции.
	Вратата на уреда е заключена.
	Звукова аларма е активирана.

	Звукова аларма и край на готвенето е активирана.
	Показване само на съобщение е активиран.
	Отложен старт е активирана.
	За да затворите изскачащото съобщение или за да отмените настройката.
	Wi-Fi връзката е включена.
	Wi-Fi връзката е изключена.
	Дистанционно управление свети.
	Функция с режим на икономия на енергия.

5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

5.1 Първо свързване

Дисплеят показва приветствено съобщение след първото свързване. Можете да избирате между стартиране или пропускане на процеса на въвеждане. Настройките могат да бъдат прегледани и променени винаги, когато е необходимо.

Регулиране на настройките: Език, Час от денонощието, Твърдост на водата, Безжична връзка.

5.2 Безжична връзка

Уредът позволява свързване към Wi-Fi мрежа и мобилно устройство. Можете да получавате известия, да управлявате и наблюдавате уреда от мобилното устройство.

За да свържете уреда, който Ви трябва:

- Безжична връзка с интернет.
- Мобилно устройство, свързано към същата безжична мрежа.

1. За да изтеглите приложението, сканирайте QR кода, посочен на задната корица. Можете също да

изтеглите приложението директно от магазина за приложения.

2. Следвайте инструкциите за инсталиране на приложението.
3. Включете уреда.
4. Натиснете екрана, за да влезете в менюто и натиснете Настройки / Мрежи.
5. Натиснете, за да включите или изключите: Wi-Fi.

Безжичният модул на уреда стартира в рамките на 90 сек.

Честота	2.4 GHz WLAN : 2400 - 2483.5 MHz
	Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
Максимална мощност	2.4 GHz WLAN : EIRP < 20 dBm (100 mW)
	Bluetooth : EIRP < 20 dBm (100 mW)
Протокол	2.4 GHz WLAN : IEEE 802.11bgn

5.3 Софтуерни лицензи

Софтуерът в този продукт съдържа компоненти, които са базирани на безплатен софтуер и такъв с отворен код. AEG благодари за приноса на общностите, предоставящи софтуер с отворен код и роботика, към проекта за разработване.

За достъп до сорс кода на тези компоненти от безплатен софтуер и софтуер с отворен код, чиито лицензионни условия изискват публикуване, и за да видите пълната им информация за авторски права и приложимите лицензионни условия, посетете: <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (папка NIU6).

5.4 Първоначално подгръване и почистване

Загрейте предварително празния уред преди първата употреба и се свържете с храната. Уредът може да излъчва неприятна миризма и дим. Проветрете помещението по време на предварителното загръване.

1. Извадете от уреда всички аксесоари и подвижните опори на скарата.
2. Влезте в менюто и изберете: Функции.
3. Задайте функцията . Задайте максималната температура. Оставете уреда да работи в продължение на 1 ч.
4. Задайте функцията . Задайте максималната температура. Оставете уреда да работи в продължение на 15 мин.
5. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
6. Почиствайте уреда и аксесоарите само с микрофибърна кърпа, топла вода и мек почистващ препарат.
7. Поставете принадлежностите и подвижните опори на скарата обратно в първоначалната им позиция.

5.5 Настройка: Твърдост на водата

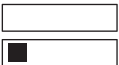
Когато включите уреда в електрическата мрежа, трябва да настроите нивото на твърдост на водата.

Използвайте тестовата хартия или се свържете с Вашия доставчик на вода, за да проверите нивото на твърдост на водата.

1. Поставете тестовата хартия в чешмяната вода за около 1 сек. Не слагайте тестовата хартия под течаща вода.
2. Разклатете тестовата хартия, за да премахнете останалата вода.
3. След 1 мин проверете твърдостта на водата в таблицата по-долу.
4. Задайте ниво на твърдост на водата  Настройки/Настройка/Твърдост на водата.

Цветовите на тестовата хартия ще продължат да се променят. Проверете твърдостта на водата в рамките на 1 мин след тестването.

Таблицата показва диапазона на твърдост на водата със съответното ниво на класификация на водата. Регулирайте нивото на твърдост на водата съгласно таблицата.

Ниво на твърдост на водата	Тестова хартия
1 - мека	
2 - умерено твърда	
3 - твърда	
4 - много твърда	

6. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

6.1 Меню

Натиснете екрана или ВКЛ. / ИЗКЛ. бутона , за да влезете в менюто.

- Начало

- Функции
- Ястия
- Настройки

6.2 Начало

Подменюто включва програми, функции, ястия и настройки.

6.3 Функции

Подменюто включва списък с функции за готвене.

Списъкът с функции може да е различен в зависимост от софтуерната версия.

1. Влезте в менюто и изберете: Функции.
2. Изберете функцията за затопляне.
3. Регулирайте настройките.
4. Натиснете **START**. Можете да включите сензор за храна по всяко време преди или по време на готвене. Вижте глава „Използване на аксесоари, сензор за храна“.
5. **^** – натиснете, за да регулирате настройките по време на готвене.
6. **STOP** – натиснете, за да изключите функцията за затопляне.



Бързо Подгръвяне Опцията е възможна само за някои функции нагръвяване. За повече информация относно опциите за подгръвяване вижте глава "Всекидневна употреба", Настройки, Подменю: Предпочитания.



Горен нагревател

Интензивна топлина за бързо покафеняване отгоре.



Долен нагревател

Равномерно запичане на долната част на храната. Подходящо за пица или пай, както и за завършване на приготвянето на сладкиши или кишове. Загрейте фурната предварително и използвайте най-ниското ниво на рафта.



Горещ въздух

Равномерно изпичане на няколко нива. Задайте по-ниска температура, отколкото за Горен и долен нагревател.



Горен и долен нагревател

Печене и готвене на едно ниво.



Горещ въздух & горен нагревател

Печете по-големи парчета месо и птиче месо с кости за крехка вътрешност и хрупкава коричка.



Горещ въздух & долен нагревател

Хрупкава основа с равномерно запичане.



Горещ въздух, горен и долен нагревател

За полуготова храна без предварително загряване.



Steamify

Идеалното съчетание на пара с избрана температура.



ProSteam

Получете крехки резултати и хрупкава коричка с комбинация от пара и топлина. Подходящо за зеленчуци, задушено и месо.



Вентилатор за запазване на топлината

Икономично готвене на едно ниво.



Пара

Пара за здравословна и вкусна храна.



Затопляне

Тази функция внимателно затопля на пара остатъци от храна.



Грил

Равномерно изпичане по повърхността.



SousVide

Гответе запечатана с вакуум храна на определена температура за най-добър вкус и текстура.



Втасване на тесто

Оптимална температура за бързо втасване.



Освежаване

Върнете свежия аромат и мекота на вчерашния хляб или печива.



Размразяване

Нежно размразяване.



Задушаване

Получете крехки, сочни задушени ястия, като задушите всички съставки заедно.



Печено месо

Получете хрупкава коричка отвън и крехка сърцевина за месо, птици или зеленчуци.



Бавно готвене

Бавното готвене увеличава времето за готвене, но ще получите по-добър резултат от готвенето. Запържете месото преди да го поставите във фурната.



Консервиране

Получете сочни плодове и зеленчуци, консервирани при ниска температура. Поставете съдовете в тава за печене, пълна с вода.



Затопляне на чиния.

За затопляне на чинии преди сервиране.



Поддържане на топлина

Поддържа ястието топло. Имайте предвид, че някои ястия може да продължат да се готвят и да изсъхват, докато се поддържат топли. Покрийте съдовете, ако е необходимо.



Дехидратиране

Изсушете равномерно плодовете, билките и зеленчуците при ниска температура. Отваряйте вратичката от време на време по време на сушене, за да подобрите резултата от сушенето.



Лампата може да се изключи автоматично при температура под 80 °C при някои функции нагряване.

6.4 Ястия

Ястия подменюто се състои от настройки на програми, които са предназначени за специални ястия. Всяко ястие в това подменю е снабдено с подходяща настройка. Времето и температурата могат да се регулират по време на готвене.

За някои ястия може да готвите и с Термосонда.

1. Влезте в менюто и изберете: Ястия.
2. Изберете ястие или вид храна.
3. Регулирайте настройките според предпочитанията за готвене. Регулирайте теглото. Опцията е налична за избрани ястия. Натиснете ОК.
4. Поставете храната в уреда според инструкциите, показани на екрана.
5. Натиснете START .

Когато функцията приключва, проверете дали храната е готова. Удължете времето за готвене според нуждите.

6.5 Предпочитани



Тази функционалност е налична само за избрани модели.

Можете да запаметите до 20 от любимите си настройки, като функция нагряване, ястие или функция почистване.

За да запаметите настройката, изберете предпочитаната настройка и натиснете ♥.

Изберете: Предпочитани

1. Влезте в менюто и натиснете: Начало раздел и преместете плъзгача надясно.
2. Натиснете: Преглед на Любими програми. , за да проверите запаметените настройки.
3. Изберете една от запаметените настройки.
4. Натиснете START , за да започнете готвенето.

Изтриване: Предпочитани

1. Влезте в менюто и изберете: Начало раздел и преместете плъзгача надясно.
2. Натиснете: Преглед на Любими програми. , за да проверите запаметените настройки.
3. Натиснете: ♥ , за да изтриете запаметените настройки.

6.6 Настройки

Това подменю включва списък с настройки.

Натиснете дисплея или бутона ВКЛ. / ИЗКЛ., за да влезете в менюто и натиснете ⚙ Настройки.

Подменю: Програми за поддръжка

Почистване С Пара	Леко почистване.
Почистване С Пара +	Пълно почистване.
Отстр. на котл. камък	Почистване на парогенератора от остатъчен варовик.
Сушене	Процедура за подсушаване на вътрешната част от кондензация след употреба на функциите за пара.
Изплакване	За изплакване и почистване на парогенератора след честа употреба на функциите с пара.

Подменю: Настройка

Език	За задаване на езика на уреда.
Час от денонощието	За задаване на текущото време.
Яркост на екрана	За задаване на яркостта на екрана.
Звук на бутоните	Включва и изключва звука при натискане на сензорните полета. Не е възможно да заглушите звука за ①.
Сила на звук, сигнал	За задаване силата на звука на бутоните и сигналите.
Температура на единица	За показване на настоящата температурна единица.
Твърдост на водата	За задаване на твърдостта на водата.

Подменю: Сервиз

Демо режим	Код за активация/деактивация: 2468
Софтуерна версия	Информация относно софтуерната версия.
Зануляване на настройките	Възстановява фабричните настройки.

Подменю: Предпочитания

Осветление	Включва и изключва лампата.
------------	-----------------------------

Защита за деца	Предпазва уреда от случайно включване.
Подгряване/Загряване	Без звук - конвенционален начин на подгряване на уреда. Зададено е по подразбиране и е налична за всички функции за готвене. Предпочитането може да бъде променено на друг тип подгряване. Еко - подгряване на уреда с по-малка консумация на енергия. Налично е за всички функции за готвене. Бързо - скъсява времето за загряване. Налично е само за някои от функциите.
Напомняне за почистване	Напомня Ви кога да почистите уреда.
Персонализиране на екрана в режим на готовност	За персонализиране на функциите на екрана и преките пътища.

Подменю: Мрежи

Свързване с Wi-Fi	За свързване на уреда с безжичната мрежа.
Wi-Fi	За да активирате и деактивирате: Wi-Fi.
Мрежа	За да проверите състоянието на мрежата и силата на Wi-Fi сигнала.
Забравяне на мрежата	За деактивиране на текущата мрежа от автоматично свързване с уреда.
Дистанционно управление	За стартиране на дистанционното управление автоматично след натискане на START. Опцията се вижда само след като включите: Wi-Fi.

6.7 Функции за нагряване на пара

Тези функции Ви позволяват да използвате топлина и пара, за да запазите ястията хрупкави и сочни. Използвайте пара за запарване, варене, нежна хрупкава коричка и препичане.

Има два начина за приготвяне на храна чрез функциите за пара: чрез задаване на

температурата или чрез задаване на нивото на парата.

 **Steamify** /  **Папа** - задайте температурата. Нивото на парата ще се регулира автоматично.

 **ProSteam** - настройте нивото на парата. Ще бъде показана подходящата температура.

1. Влезте в менюто и изберете: Функции.
2. Изберете функцията на затопляне на пара. Екранът показва наличните настройки.
3. Задайте температурата и нивото на парата, ако е възможно.
4. Натиснете **START** и следвайте инструкциите на екрана.
5. Натиснете капака на резервоара за вода, за да го отворите и извадите.
6. Напълнете резервоара за вода със студена вода до максималното ниво (около 950 мл). Използвайте везната на резервоара за вода.

 ВНИМАНИЕ!

Използвайте само студена чешмяна вода. Не използвайте филтрирана (деминерализирана) или дестилирана вода. Не поставяйте запалими или алкохолни течности в резервоара за вода.

7. Избършете външната част на резервоара за вода с мека кърпа, ако е необходимо. Натиснете резервоара за вода в първоначално му положение.

Парата се появява след около 2 мин.

Когато уредът достигне настроената температура, се чува сигнал.

8. Когато във резервоара за вода няма вода, се чува сигнал. Напълнете отново резервоара за вода. В края на готвенето, охлаждащият вентилатор работи с по-бърза скорост, за да премахне парата.
9. Изключете уреда.
10. Изпразнете водния резервоар след всяко готвене с пара, за да предотвратите натрупването на остатъци от варовик.
11. След готвене внимателно отворете вратата на фурната. Във вътрешността

на фурната може да се кондензира остатъчна вода.

12. Когато уредът изистине, подсушете вътрешността на фурната с мека кърпа.

 ВНИМАНИЕ!

Уредът е горещ. Има риск от изгаряния. Внимавайте, докато изпразвате водния резервоар.

6.8 SousVide

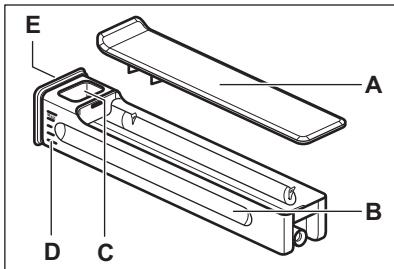
Тази програма е техника на готвене, при която храната в запечатан с вакуум съд се поставя в наситена с пара атмосфера, поддържана при постоянна температура. За по-устойчив начин на приготвяне на течни видове храна, например десерти и сосове, могат да се готвят също в запечатани буркани за консерви.

1. Пригответе съставките във вакуумиран съд и ги поставете на скалата.
2. Влезте в менюто и изберете: Функции.
3. Натиснете  **SousVide**.
4. Задайте температурата и времето за готвене.
5. Натиснете **START** и следвайте инструкциите на екрана.
6. След готвене внимателно отворете вратата на фурната. Във вътрешността на фурната и във вакуумираните съдове може да се кондензира остатъчна вода.
7. Когато уредът изистине, отстранете с гъба водата от долната част на фурната. Подсушете вътрешността на фурната с мека кърпа.

 ВНИМАНИЕ!

Има риск от изгаряния. Внимавайте, когато изваждате храната от уреда.

6.9 Резервоар за вода



- A. Капак
- B. Tank (Резервоар)
- C. Отвор за подаване на вода
- D. Везна
- E. Преден капак

6.10 Бележки относно: Вентилатор за запазване на топлината

Тази функция беше използвана в
съответствие на изискванията за клас на

енергийна ефективност и екодизайн
(според EU 65/2014 и EU 66/2014).
Изпитвания съгласно: IEC/EN 60350-1.

Вратата на фурната трябва да се затвори
по време на готвене, така че функцията да
не се прекъсва и да се гарантира, че
фурната работи с възможно най-висока
енергийна ефективност.

Когато използвате тази функция,
лампичката автоматично се изключва след
30 секунди.

За инструкции за готвене вижте глава
„Съвети“, Вентилатор за запазване на
топлината. За общи препоръки относно
пестене на енергия вижте глава
„Енергийна ефективност“, Пестене на
енергия.

7. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

7.1 Защита за деца

Тази функция предотвратява неволно
използване на уреда. Тя може да бъде
активирана по всяко време.

1. Влезте в менюто.
2. Изберете  / Предпочитания / Защита
за деца.

Защита за деца е активиран. За да
активирате използването на уреда,
изберете кодовите букви по азбучен ред.

7.2 Автоматично изключване

От съображения за безопасност, ако
функцията за нагряване е активна и няма
промени в настройките, уредът ще се
изключи автоматично след определен
период от време.

 (°C)	 (ч)
30 - 115	12.5

 (°C)	 (ч)
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Ако възнамерявате да пуснете функция за
нагряване за продължителност,
надвишаваща времето за автоматично
изключване, задайте времето на готвене.
Вижте глава „Функции на часовника“.

7.3 Охлаждащ вентилатор

Когато уредът работи, охлаждащият
вентилатор се включва автоматично, за да
поддържа повърхностите му хладни. Ако
изключите уреда, охлаждащият
вентилатор може да продължи да работи,
докато уредът се охлади.

8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА

8.1 Описание на функциите на часовника

Функция	Описание
Таймер	За задаване на времетраене на готвенето. Максимумът е 23 ч 59 мин. За да зададете какво да се случва, когато времето изтече, изберете предпочитано: Прекратяване на действието. Таймерът може да се използва самостоятелно, дори когато фурната не работи.
Прекратяване на действието	 Звукова аларма - прозвучава звуков сигнал, когато времето изтече. Можете да настроите тази функция по всяко време, включително и когато уредът е изключен.
	 Звукова аларма и край на готвенето Прозвучава звуков сигнал, когато времето изтече и функцията за нагряване се изключва.
	 Показване само на съобщение Когато времето изтече, на екрана се появява съобщението. Функцията не влияе върху работата на уреда.
Отложен старт	За отлагане на старта и/или края на готвенето.
Удължаване на времето	За да увеличите времето за готвене.
Време от началото	Показва колко дълго работи уредът. Максимумът е 23 ч 59 мин. Той стартира автоматично, когато се стартира процес на фурната и спира, когато процесът приключи. Той се вижда на главния екран, ако не е зададен друг таймер. Функцията не влияе върху работата на уреда.

8.2 Таймер

1. Изберете функцията на затопляне и настройте температурата.

2. Натиснете: Таймер.
3. Задайте времетраенето. Можете да изберете предпочитаното прекратяване на действието, като натиснете един от символите.
4. Натиснете **OK**, за да потвърдите и да се върнете на главния екран.

8.3 Отложен старт

1. Изберете функцията на затопляне и настройте температурата.
2. Натиснете **...**.
3. Натиснете: Отложен старт.
4. Превъртете, за да зададете желаното време за старт и натиснете **OK**.
5. Сега можете да зададете желаното Краен час или да натиснете **OK** за пропускане на тази стъпка.
6. Натиснете **OK**, за да се върнете към главния екран.

8.4 Час от денонощието

1. Включете уреда.
2. Натиснете  / Настройка / Час от денонощието.
3. Настройте таймера.
4. Натиснете **OK**.

8.5 Промяна на настройките на таймера

Можете да промените във всеки момент зададеното време докато готвите.

1. Натиснете **^** / Таймер.
2. Задайте нова стойност на таймера. Натиснете **OK**.

9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИТЕ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

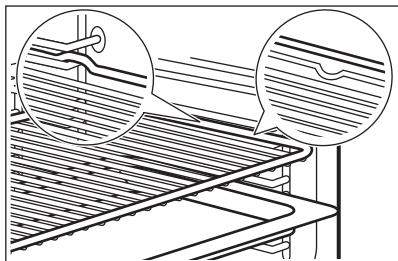
9.1 Поставяне на аксесоари

И

В зависимост от модела, допълнителните функции може да варират. За повече информация относно аксесоарите вижте глава "Описание на продукта".

Малката вдлъбнатина отгоре увеличава безопасността и осигурява защита срещу накланяне. Вдлъбнатините също са устройства против преобръщане. Ръбът около решетката предотвратява използването на готварски съдове.

Поставете аксесоара (скара/тава) между водещите ленти на носача на рафта. Уверете се, че рафтът докосва задната част на фурната.



Ако Вашата тава има наклон, поставете я към задната част на фурната.

Ако има надпис върху аксесоара, уверете се, че е обърнат към Вас.

Ако използвате тава с дупки, поставете тавата/тенджерата отдолу, за да съберете капещите течности.

9.2 Термосонда

Измерва температурата в храната.

Трябва да се настроят две температури:

- $^{\circ}\text{C}$ - температурата във вътрешността на уреда. Тя трябва да бъде най-малко 25°C по-висока от температурата в сърцевината на храната.

-  - температурата в сърцевината на храната.

Препоръки:

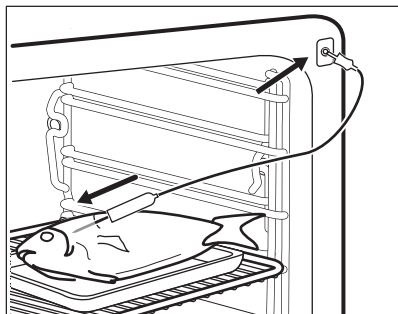
- Съставките трябва да са със стайна температура.
- Не използвайте за течни ястия.
- По време на готвене, иглата на Термосондата трябва да бъде вкарана докрай в ястието.

Печене с: Термосонда

ВНИМАНИЕ!

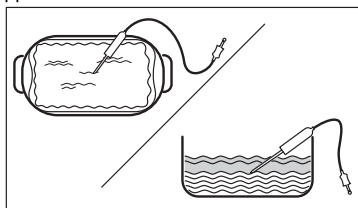
Съществува опасност от изгаряния, тъй като термосондата и носачите на рафтовете се нагорещяват. Не докосвайте дръжката на термосондата с голи ръце. Винаги използвайте ръкавици за фурна.

1. Изберете функция за нагряване от менюто: Функции или ястие от менюто: Ястия.
2. Задайте температурата на фурната и времето за готвене, ако е необходимо.
3. Натиснете **OK**.
4. Натиснете **START**.
5. Поставете термосондата в съда:
Месо, домашни птици и риба
Поставете цялата игла на Сензора за храна в центъра на месото или рибата в най-плътната ѝ част.



Касерола

Поставете върха на Термосондата точно в средата на касеролата. Сензорът за храна трябва да е стабилен на едно място по време на готвенето. Използвайте твърда съставка, за да постигнете ефекта. Използвайте ръба на тавата за печене, за да подпрете силиконовата дръжка на Термосондата. Върхът на Термосондата не трябва да докосва дъното на тавата за печене.



6. Включете термосондата в гнездото, което се намира на във вътрешността

на уреда. Вижте глава „Описание на продукта“.

Екранът показва символа и настоящата температура на сензора за храна.

7. ^ – натиснете, за да регулирате настройките.
8. Изберете Термосондата карта, за да зададете основната температура на сензора или задайте предпочитаната опция:
 - Звукова аларма – когато храната достигне температурата в сърцевината, прозвучава сигнал.
 - Звукова аларма и край на готвенето – когато храната достигне температурата в сърцевината, прозвучава сигнал и фурната спира.
 - Показване само на съобщение - когато храната достигне основната температура, на екрана се появява съобщението.
9. Натиснете OK.
10. Когато ястието достигне настроената температура, прозвучава сигнал. Проверете дали храната е готова. Удължете времето за готвене според нуждите.
11. STOP – натиснете, за да изключите функцията за затопляне.
12. Извадете Термосондата от гнездото и махнете ястието от уреда.

10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

10.1 Препоръки за готвене

Температурата и времето за готвене в таблиците са само ориентировъчни. Те зависят от рецептите, качеството и количеството на използваните съставки.

Вашият уред може да готви или пече по-различно от предишния. Съветите по-долу показват препоръчителните настройки за температура, време за готвене и позиция на решетката за определени видове храни.

Позициите на рафтовете се броят от дъното на фурната.

Ако не можете да намерите настройките за конкретна рецепта, потърсете подобни рецепти.

За съвети за икономия на енергия вижте глава „енергийна ефективност“.

Символи, използвани в таблиците:



Тип храна

	Функция нагряване
	Температура
	Акcesoар
	Контейнер (Gastronorm)
	Тегло (кг)
	Позиция на скарата
	Време за готвене (мин)

10.2 Вентилатор за запазване на топлината - препоръчителни акcesoари

Използвайте тъмни, неотразяващи фолиа и съдове. Те абсорбират топлина по-добре от светлите и отражателни съдове.

- **Тиган за пица** - тъмен, неотражателен, диаметър 28см
- **Съд за печене** - тъмен, неотражателен, диаметър 26см
- **Рамекини** - керамика, диаметър 8см, височина 5 см
- **Основа за флан** - тъмна, неотражателна, диаметър 28см

10.3 Вентилатор за запазване на топлината

За най-добри резултати следвайте предложенията в долната таблица.

		°C		
Сладки рула, 16 броя	тава за печене или съд за оттичане	180	2	25 - 35
Руло	тава за печене или съд за оттичане	180	2	15 - 25
Цяла риба, 0,2 кг	тава за печене или съд за оттичане	180	3	15 - 25
Бисквитки, 16 броя	тава за печене или съд за оттичане	180	2	20 - 30
Макарунс (слад.), 24 броя	тава за печене или съд за оттичане	160	2	25 - 35
Мъфини, 12 броя	тава за печене или съд за оттичане	180	2	20 - 30
Солени бисквити, 20 броя	тава за печене или съд за оттичане	180	2	20 - 30
Бисквити от леко тесто, 20 броя	тава за печене или съд за оттичане	140	2	15 - 25
Тарталети, 8 броя	тава за печене или съд за оттичане	180	2	15 - 25

10.4 Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно: EN 60350-1, IEC 60350-1.

Печене на едно ниво

			°C		
Пандишпанова торта без мазнина	Горещ въздух	Скара/решетка	160	45 - 60	2
Пандишпанова торта без мазнина	Горен и долен нагревател	Скара/решетка	160	45 - 60	2
Ябълков пай ¹⁾	Горещ въздух	Скара/решетка	160	55 - 65	2
Ябълков пай ¹⁾	Горен и долен нагревател	Скара/решетка	180	55 - 65	1
Масленки	Горещ въздух	Тава за печене	140	25 - 35	2
Масленки	Горен и долен нагревател	Тава за печене	140	25 - 35	2
Малки кейкове 20 броя/табла ²⁾	Горещ въздух	Тава за печене	150	20 - 30	3
Малки кейкове 20 броя/табла ²⁾	Горен и долен нагревател	Тава за печене	170	20 - 30	3
Тост ³⁾	Горен нагревател	Скара/решетка	макс.	1 - 2	5

¹⁾ 2 форми поставени диагонално (Ø 20 см). Дясната да се позиционира повече в предната част, отколкото лявата.

²⁾ Загрейте уреда, докато бъде достигната зададената температура, като използвате настройката: Подгряване / Без звук. Не използвайте: Подгряване / Бързо и Еко. Вижте глава „Всекидневна употреба“, Настройки, Подменю: Предпочитания.

³⁾ Загрейте уреда за 5, мин като използвате настройката: Подгряване / Без звук. Не използвайте: Подгряване / Бързо и Еко. Вижте глава „Всекидневна употреба“, Настройки, Подменю: Предпочитания.

Печене на няколко нива

			°C		
Масленки	Горещ въздух	Тава за печене	140	25 - 45	2 и 4
Малки кейкове 20 броя/табла ¹⁾	Горещ въздух	Тава за печене	150	25 - 35	2 и 4
Пандишпанова торта без мазнина	Горещ въздух	Скара/решетка	160	45 - 55	2 и 4
Ябълков пай	Горещ въздух	Скара/решетка	160	55 - 65	2 и 4

¹⁾ Загрейте уреда, докато бъде достигната зададената температура, като използвате настройката: Подгряване / Без звук. Не използвайте: Подгряване / Бързо и Еко. Вижте глава „Всекидневна употреба“, Настройки, Подменю: Предпочитания.

10.5 Информация за изпитващи лаборатории

Използвайте функцията: ProSteam, ниво: Само пара.

Тестове съгласно EN 60350-1, IEC 60350-1.

Настройте температурата на 100°C.

				
Броколи 1) 2)	2/3 комплект за готвене с пара, перфориран	0.3	3	8 - 9
Броколи 1) 2)	2/3 комплект за готвене с пара перфориран	макс.	3	10 - 11
Грах, замразен 2)	2 x 2/3 комплект за готвене с пара, перфориран	2 x 1,5	2 и 4	Докато температурата в най-студеното място не достигне 85 °C.

1) Загрейте уреда до достигане на зададената температура, като използвате настройката: Подгръване / Без звук. Не използвайте: Подгръване / Бързо и Еко. Вижте глава „Всекидневна употреба“, Настройки, Под-меню: Предпочитания.

2) Поставете тавата за печене на първата позиция на рафта, с наклон към задната част на вътрешността на фурната.

Допълнителни рецепти с пара

				°C	
Комбинирано ястие на пара (2 порции) 1)	ProSteam, ниво: Само пара	Гастронорм 1/2 перфорирани (потамини и броколи) и неперфорирани (солмон)	2 (Сьомга) 4 (Броколи и картофи)	100	40 (Картофи) 18 - 20 (Сьомга) 10 - 12 (Броколи)
Пудинг с карамел (6 порции)	ProSteam, ниво: Висока влажност	Кръгли порцеланови съдове на скалата	2	90	35 - 45
Яйчен крем	ProSteam, ниво: Само пара	Гастронорм 1/2 не е перфориран	2	85	35 - 45
	Печене, тип храна: Хляб				40 - 50
Бял хляб	ProSteam, ниво: Ниска влажност 3)	Тава за печене 2)	2	180	40 - 50
Пиле 4)	ProSteam, ниво: Ниска влажност	Скара/решетка	2	200	60 - 70

1) Поставете съставките във фурната една след друга в съответния момент, така че всички компоненти да се готвят едновременно. Можете да пригответе две порции едновременно.

2) Поставете тавата за печене с наклона към задната част на фурната.

3) Използвайте ProSteam само ако Печене функцията не е налична.

4) Поставете тавата за печене на първата позиция на рафта, за да се събира капещата мазнина.

11. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

11.1 Бележки относно почистването

Препарати за почистване

- Почиствайте предната част на уреда само с микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат.
- Почистете долната част на кухината с няколко капки оцет или лимонена киселина, за да премахнете остатъците от варовик.

- Използвайте почистващ разтвор, за да почистите металните повърхности.
- Почистете петната с лек почистващ препарат.

Всекидневна употреба

- Избърсвайте вътрешността след всяко използване на уреда. Натрупвания на мазнини или други остатъци могат да доведат до пожар.
- Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути. Подсушете вътрешността на уреда само с микрофибърна кърпа след всяка употреба.

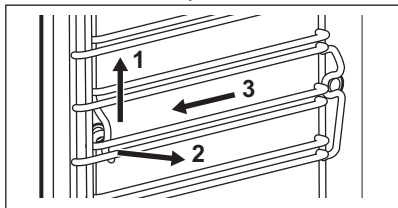
Акcesoари

- Почиствайте акcesoарите, след всяко ползване и ги оставайте да изсъхнат. Използвайте само микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Не почиствайте принадлежностите в съдомиялна машина.
- Не почиствайте незалепващите акcesoари с абразивно почистващо средство или предмети с остри ръбове.

11.2 Демонтиране на носачите на скарата

Отстранете опорите на скарата, за да почистите уреда.

1. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
2. Изтеглете опорите на скарата внимателно нагоре и от предното окачване.
3. Издърпайте предната задната част на опорите на скарата от страничната стена.
4. Извадете опорите от задното окачване.



Поставете носачите на решетката в обратна последователност.

Задържащите щифтове на телескопичните водачи трябва да сочат напред.

11.3 Почистване С Пара

Тази програма почиства уреда, когато е леко замърсен. Парата омекотява мазнината или остатъците, което улеснява почистването им. Тази програма използва по-малко енергия.

1. Натиснете  Настройки / Поддръжка / Почистване С Пара или Почистване С Пара +.

Режим	Описание
Почистване С Пара	Леко почистване Времетраене: 30 мин
Почистване С Пара +	Нормално почистване Напръскайте вътрешността с почистващ препарат. Времетраене: 75 мин

2. Натиснете START . Следвайте инструкцията на екрана.
3. Преди да извадите акcesoарите, уверете се, че уредът е студен.
4. Когато почистването приключи, прозвучава сигнал.
5. Махнете останалата вода от резервоара за вода.
6. Оставете вратичката на уреда отворена и изчакайте да изсъхне вътрешната част.



Когато тази функция работи, лампата изгасва.

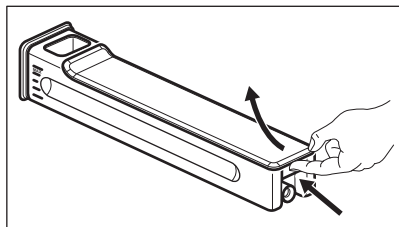
11.4 Напомняне за почистване

Когато се появи напомнянето, се препоръчва почистване.

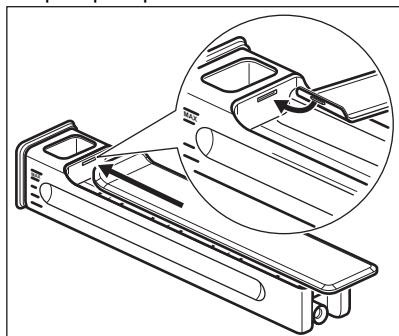
Използвайте функцията: Почистване С Пара +.

11.5 Почистване на резервоара за вода

1. Извадете резервоара за вода от уреда.
2. Отстранете капака на резервоара за вода. Повдигнете капака в съответствие с издатината в задната част.



3. Измийте частите на резервоара за вода с вода и сапун. Не използвайте абразивни гъби и не почиствайте резервоара за вода в съдомиялна машина.
4. Сглобете отново резервоара за вода.
5. Поставете капака на мястото му. Първо поставете предната щипка, след това я натиснете към корпуса на резервоара.



6. Поставете резервоара за вода.
7. Натиснете резервоара за вода към уреда, докато се заключи.

11.6 Отстр. на котл. камък

Тази програма премахва и предотвратява натрупването на котлен камък в системата за пара. Тя осигурява правилното функциониране на функциите за пара и подобрява качеството на водата във Вашия уред.

1. Натиснете Настройки / Поддръжка / Отстр. на котл. камък.
2. Натиснете START и следвайте инструкциите на екрана. Преди да извадите аксесоарите, уверете се, че уредът е студен.

3. След завършване на почистването изключете уреда и изчакайте да изстине.
4. Махнете останалата вода от резервоара за вода.
5. Оставете вратичката на уреда отворена и изчакайте да изсъхне вътрешната част.



Когато тази функция работи, лампата изгасва.

11.7 Напомняне за отстраняване на котлен камък

Уредът предоставя две напомняния за отстраняване на котлен камък.

Напомнянето за отстраняване на котлен камък не може да бъде деактивирано.

- Леко напомняне - препоръчва Ви да отстраните котления камък от уреда.
 - Силно напомняне - задължава Ви да отстраните котления камък от уреда.
- Ако не отстраните котления камък от уреда, когато е включено силното напомняне, не можете да използвате функциите за пара.

11.8 Изплакване

Използвайте за почистване на системата за пара след честа употреба на функциите за пара.

1. Натиснете Настройки / Поддръжка / Изплакване.
2. Натиснете START и следвайте инструкциите на екрана. Преди да извадите аксесоарите, уверете се, че уредът е студен.
3. Прозвучава звуков сигнал след завършване на програмата.
4. Оставете вратичката на уреда отворена и изчакайте да изсъхне вътрешната част.



Когато тази функция работи, лампата изгасва.

11.9 Сушене

Използвайте след готвене с функция за затопляне с пара или почистване с пара, за да изсушите вътрешността.

1. Натиснете  Настройки / Поддръжка / Сушене.
2. Натиснете START и следвайте инструкциите на екрана.
Преди да извадите аксесоарите, уверете се, че уредът е студен.
3. Прозвучава сигнал след завършване на сушенето.



Когато тази функция работи, лампата изгасва.

11.10 Премахване и монтаж на вратичката

Можете да отстраните вратичката и вътрешните стъклени панели, за да ги почистите. Броят на стъклените панели е различен за различните модели.



ВНИМАНИЕ!

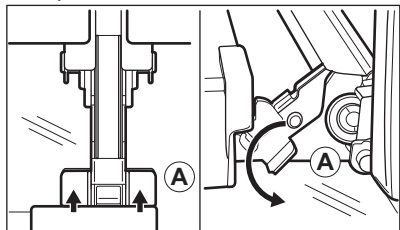
Вратичката е тежка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

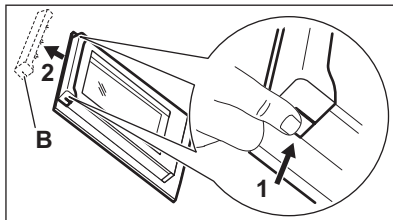
Подхождайте с внимание, когато почиствате стъклото, особено около ръбовете на предния панел. Стъклото може да се счупи.

1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Отворете вратичката изцяло.
3. Натиснете докрай закрепващите лостчета **A** на двете панти на вратичката.

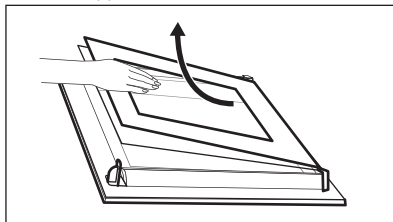


4. Затворете вратичката на фурната до първото възможно положение за отваряне (приблизителен ъгъл: 70°).

5. Хванете вратичката с ръце от двете страни и я издърпайте от фурната под ъгъл нагоре.
6. Поставете вратичката с външната страна надолу върху мека кърпа на стабилна повърхност.
7. Хванете рамката в горната част на вратичката **B** от двете ѝ страни и натиснете навътре, за да освободите езичето.



8. Издърпайте рамката на вратичката към себе си, за да я извадите.
9. Хванете стъклените панели в горния край един по един и ги извадете нагоре от водачите.



10. Почистете стъкления панел с вода и сапун. Внимателно подсушете стъкления панел. Не почиствайте стъклените панели в съдомиялна машина.

След почистване изпълнете горните стъпки в обратна последователност. Поставете първо по-малкия панел, после по-големия и вратичката.

Уверете се, че стъклените панели са поставени на правилните места, иначе повърхността на вратичката може да прегрее.

11.11 Смяна на лампата

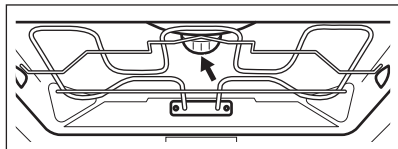
⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.
Лампата може да е гореща.

1. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
2. Изключете уреда от електрозахранването.
3. Поставете кърпата на дъното на фурната.

Горна лампа

1. Завъртете стъкления капак, за да го извадите.



2. Махнете металния пръстен и почистете стъкления капак.
3. Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.
4. Поставете металния пръстен на стъкления капак и го монтирайте.

Странична лампа

1. Отстранете левия носач на скарата, за да получите достъп до лампата.
2. Използвайте отвертка тип „звезда 20“, за да свалите капака.
3. Почистете стъкления капак.
4. Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.
5. Поставете металната рамка и уплътнението. Затегнете винтовете.
6. Поставете лявата опора на скарата.

12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Как да постъпите, ако...

Описание на проблема	Причина и отстраняване
Не можете да активирате или работите с уреда.	Уредът не е свързан към електрозахранването или е свързан неправилно.
Уредът не нагрява.	Часовникът не е зададен. За да настроите часовника, вижте глава „Функции на часовника“.
	Вратата не е добре затворена. Лампички/Символи за плочата
	Предпазителят е изгорял. Проверете дали предпазителят е причина за неизправността. Ако проблемът се появи отново, обадете се на квалифициран техник.
	Защита за деца е активиран.
Лампичката е изключена.	Лампичката е изгоряла. Сменете лампата. За подробности вижте глава „Грижи и почистване“.
Уредът не задържа резервоара за вода, след като го поставите.	Не сте притиснали плътно корпуса на резервоара за вода. Вкарайте докрай резервоара за вода в уреда.

Описание на проблема	Причина и отстраняване
От резервоара за вода излиза вода.	Не сте сглобили капака на резервоара за вода правилно.
Резервоарът за вода е труден за почистване.	Малко се уверете, че капакът е отстранен, преди да започнете почистване.
Няма вода в тавата след отстраняване на котления камък.	резервоара за водата не е бил напълнен до максималното ниво. Проверете дали има препарат за отстраняване на котлен камък / вода в корпуса на резервоара за вода.
Има мръсна вода по долната част на фурната след отстраняване на котления камък.	Таблата е на грешно ниво на рафта. Отстранете останалата вода и препаратите за отстраняване на котлен камък от долната част на уреда. Поставете тавата на първото ниво.
Има твърде много вода по долната част на фурната след почистване.	Поставили сте твърде много почистващ препарат в уреда, преди да започнете почистването. Следващия път равномерно разпределете тънък слой почистващ препарат върху вътрешните стени на фурната.
Работата по почистването не е задоволителна.	Започнали сте почистване, когато уредът е бил твърде горещ. Изчакайте уредът да се охлади. Повторете почистването. Не сте извадили всички аксесоари от уреда преди почистването. Извадете всички принадлежности и повторете почистването.
i Прекъсването на захранването винаги спира почистването. Повторете почистването, ако е прекъснато от спиране на тока.	
Проблеми със сигнала на безжичната мрежа.	Проверете дали вашето мобилно устройство е свързано към безжичната мрежа. Проверете Вашата безжична мрежа и рутер. Рестартирайте рутера.
Инсталиран е нов рутер или е променена конфигурацията на рутера.	За да конфигурирате отново уреда и мобилното устройство, вижте глава „Преди първа употреба“, Безжична връзка.
Силата на сигнала на безжичната мрежа е слаба.	Преместете рутера възможно най-близо до уреда.
Безжичният сигнал се прекъсва от друга микровълнова фурна, поставена близо до уреда.	Изключете микровълновата фурна. Избягвайте използването на микровълнова фурна и дистанционно управление на уреда едновременно. Микровълните прекъсват WiFi сигнала.

12.2 Кодове за грешка

При наличие на софтуерна грешка на дисплея се извежда съобщение за грешка. В таблицата по-долу ще намерите списък с проблеми.

Код и описание	Корекция
F111 - Термосонда не е правилно поставена в гнездото.	Поставете Термосонда изцяло в гнездото.
F240, F439 - сензорните полета на дисплея не работят правилно.	Почистете повърхността на дисплея. Уверете се, че сензорните полета не са замърсени.
F601 - има проблем със сигнала за Wi-Fi.	Проверете връзката с мрежата. Вж. глава "Преди първата употреба", Безжична връзка.

Код и описание	Корекция
F604 - първото свързване с Wi-Fi е неуспешно.	Изключете уреда и го включете, и опитайте отново. Вж. глава "Преди първата употреба", Безжична връзка.
F908 - системата на уреда не е в състояние да се свърже с контролния панел.	Включете и изключете уреда.
F131 - температурата на датчика за пара е прекалено висока. 1)	Изключете уреда и изчакайте да изстине. Включете уреда отново.
F144 - датчикът в Резервоар за вода не може да измери нивото на водата. 1)	Изпразнете Резервоар за вода и отново го напълнете.
F508 - Резервоар за вода не работи правилно. 1)	Включете и изключете уреда.
F602, F603 - Wi-Fi не е налична. 1)	Включете и изключете уреда.

1) Когато някое от тези съобщения за грешка продължи да се извежда на дисплея, това означава, че вероятно е деактивирана някоя от подсистемите с неизправност. В такъв случай се свържете с Вашия доставчик или с упълномощен сервизен център. Ако се появи някоя от тези грешки, останалите функции на уреда ще продължат да работят както обикновено.

12.3 Данни за сервизно обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни. Фирмената табелка с данни се намира на предната част на уреда. Вижда се, когато отворите вратичката. Не отстранявайте

фирмената табелка с данни от вътрешността на уреда.

Препоръчваме Ви да запишете данните тук:

Модел (MOD.) :

Номер на продукт (PNC):

Сериен номер (S.N.):

13. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

13.1 Информация за продукта и информационен лист за продукта съгласно регламентите на ЕС за енергийно етикетирание и екодизайн

Име на доставчик	AEG
Идентификация на модела	BS9900B 944035029 BS9900T 944035020 NBP9S831AB 944035064 NBP9S831AT 944035065 TP9SB83FAB 944035054 TP9SB83FAT 944035030
Индекс на енергийна ефективност	61.9
Клас на енергийна ефективност	A++

Консумация на енергия при стандартно натоварване, конвенционален режим	0.99 kWh/цикъл	
Консумация на енергия при стандартно натоварване, форсиран режим на вентилатора	0.52 kWh/цикъл	
Брой кухни	1	
Топлинен източник	Електричество	
Сила на звука	70 л	
Тип фурна	Вградена фурна	
Маса	BS9900B	39.0 кг
	BS9900T	39.0 кг
	NBP9S831AB	39.0 кг
	NBP9S831AT	39.0 кг
	TP9SB83FAB	39.0 кг
	TP9SB83FAT	39.5 кг

IEC/EN 60350-1 - Домашни ел. уреди за готвене - Част 1: Диапазони, фурни, фурни на пара и грилове - Начини за измерване на ефективността.

13.2 Информация за продукта за консумация на енергия и максимално време за достигане на приложим режим на ниска мощност

Енергийна консумация при изчакване	0.8 W
Енергийна консумация в режим Готовност в мрежа	2.0 W
Максималното време, необходимо на оборудването за автоматично достигане на приложимия режим на ниска мощност	20 мин

За указания как да активирате и деактивирате безжичната мрежова връзка вижте глава „Преди първа употреба“.

13.3 Съвети за пестене на енергия

Следните съвети ще Ви помогнат да спестите енергия, когато използвате уреда.

Уверете се, че вратата на уреда е затворена, когато той работи. Не отваряйте вратата твърде често по време на готвене. Поддържайте уплътнението на вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.

Използвайте метални съдове и тъмни, неотразяващи тави и контейнери, за да подобрите енергоспестяването

Не загрявайте предварително уреда преди готвене, освен ако не е специално препоръчано.

Когато пригответе няколко ястия наведнъж, свеждайте интервалите между готвенето им до минимум.

Готвене с вентилатор

При възможност използвайте функциите за готвене с вентилатор, за да пестите електроенергия.

Остатъчна топлина

Когато времето за готвене е повече от 30 минути, намалете температурата на уреда до минимум 3 – 10 минути преди края на готвенето. Остатъчната топлина вътре в уреда ще продължи да готви.

Използвайте остатъчната топлина, за да поддържате храната топла или да затопляте други ястия.

Когато изключите уреда, екранът показва остатъчната топлина или температура.

Подгръване на храна

Изберете най-ниската възможна температурна настройка, за да използвате остатъчната топлина и да поддържате храната топла. Индикаторът за остатъчна топлина или температура се появява на дисплея.

Готвене с изключена лампичка

Изключете лампичката по време на готвене. Включвайте я само, когато имате нужда от нея.

Вентилатор за запазване на топлината

Функция, разработена за пестене на енергия по време на готвене.

Когато използвате тази функция, лампата автоматично се изключва след 30 секунди. Може да включите лампичката отново, но това действие ще намали очакваното енергоспестяване.

Режим на готовност

След 2 минути екранът преминава в режим на готовност.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа



Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им.

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със

символа , заедно с битовата смет.

Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

Vitajte vo svete AEG! Ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš spotrebič.



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:

www.aeg.com/support

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	30
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	32
3. POPIS VÝROBKU.....	35
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	35
5. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	36
6. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	37
7. DOPLNKOVÉ FUNKCIE.....	41
8. ČASOVÉ FUNKCIE.....	42
9. POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA.....	43
10. TIPY A RADY.....	44
11. STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE.....	47
12. ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV.....	50
13. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ.....	52
14. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	54

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov

a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom a mobilnými zariadeniami s aplikáciou nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď sa ochladzuje.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových host'ovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v penziónoch na farme a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Nainštalovať tento spotrebič a vymeniť kábel smie iba na to kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Pred akoukoľvek údržbou opojte spotrebič od elektrickej siete.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo ohrozeniu elektrickým prúdom.
- **UPOZORNENIE:** Uistite sa, že je pred výmenou osvetlenia spotrebič vypnutý, aby ste sa vyhli riziku elektrického šoku.

- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov alebo povrchu dutiny spotrebiča.
- Vždy používajte na vyberanie a vkladanie príslušenstva alebo riadu kuchynské rukavice.
- Používajte iba teplotnú sondu (sondu vnútornej teploty) odporúčanú pre tento spotrebič.
- Pri vyberaní zasúvacej lišty najskôr potiahnite jej prednú časť a potom zadnú časť smerom od bočných stien spotrebiča. Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Montáž



VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Postupujte podľa pokynov na inštaláciu dostupných na našej webovej stránke.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavreté obuv.
- Spotrebič neťahajte za rukoväť.
- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré spĺňa požiadavky na inštaláciu.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pred namontovaním spotrebiča skontrolujte, či sa dvierka spotrebiča otvárajú bez odporu.

- Spotrebič je vybavený elektrickým systémom chladenia. Ten musí byť napájaný z elektrickej siete.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické zapojenia by mal vykonať kvalifikovaný elektroinštalatér.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prírodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prírodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.

- Nedovoľte, aby sa napájacie elektrické káble dotkli alebo dostali do blízkosti dvierok spotrebiča alebo výklenku pod spotrebičom najmä vtedy, keď sú dvierka horúce.
- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických častí pod napätím a izolovaných častí treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Ak je sieťová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej sieťovú zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stykače.
- Elektrická sieť v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých póloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.
- Tento spotrebič sa dodáva s napájacou zástrčkou a napájacím káblom.

2.3 Použitie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Spotrebič po každom použití vypnite.
- Pri otváraní dvierok spotrebiča počas jeho prevádzky buďte opatrní. Môže z neho uniknúť horúci vzduch.
- Spotrebič neobsluhujte s mokрыmi rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Na otvorené dvierka nevyvíjajte tlak.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.

- Dvierka spotrebiča otvárajte opatrne. Používanie prísad s alkoholom môže spôsobiť zmiešanie alkoholu a vzduchu.
- Pri otváraní dvierok zabráňte kontaktu iskier alebo otvoreného plameňa so spotrebičom.
- Vždy používajte poháre a poháre určené na zaváranie.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nezdieľajte vaše WiFi heslo.

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Aby sa predišlo škode alebo zmene farby povrchovej úpravy:
 - Nedávajte priamo do spodnej časti spotrebiča riad alebo iné objekty.
 - Nedávajte priamo na dno dutiny spotrebiča alobal.
 - Nedávajte priamo do horúceho spotrebiča vodu.
 - Po ukončení prípravy pokrmu v rúre nenechávajte vlhký riad ani potraviny.
 - Pri odstraňovaní alebo inštalácii príslušenstva buďte opatrní.
- Zmena farby smaltu alebo ušľachtilej ocele nemá žiadny vplyv na výkon spotrebiča.
- Na vlhké koláče použite hlboký pekáč. Ovocné šťavy spôsobujú škvrny, ktoré môžu byť trvalé.
- Pri varení musia byť dvierka spotrebiča vždy zatvorené.
- Pri inštalácii spotrebiča za nábytkový panel (napr. dvere) zabezpečte, aby dvere neboli počas prevádzky spotrebiča nikdy zatvorené. Za zatvoreným nábytkovým panelom sa môže vytvoriť teplo a vlhkosť a môžu spôsobiť následné poškodenie spotrebiča, nábytku alebo podlahy. Nábytkový panel nezatvárajte, kým spotrebič po použití úplne nevychladne.

2.4 Ošetrovanie a čistenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Uistite sa, že je spotrebič chladný. Existuje riziko, že sa sklenené panely rozbijú.
- V prípade poškodenia ihneď vymeňte sklenený panel dvierok. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatrne. Dvierka sú ťažké.
- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na jeho obale.

2.5 Parné pečenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo popálenia a poškodenia spotrebiča.

- Uvoľnená para môže spôsobiť popáleniny:
 - Keď je zapnutá funkcia, pri otváraní dvierok spotrebiča postupujte opatrne. Para môže uniknúť.
 - Po parnom pečení otvárajte dvierka spotrebiča opatrne.

2.6 Vnútorňé osvetlenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.
- Používajte iba žiarovky s rovnakými technickými parametrami.

2.7 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

2.8 Likvidácia



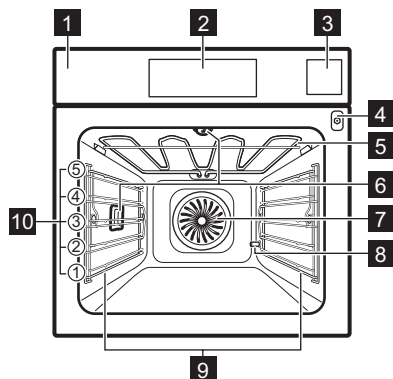
VAROVANIE!

Riziko zranenia alebo udusenía.

- O likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Odpojte spotrebič od napájania z elektrickej siete.
- Sieťový elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.

3. POPIS VÝROBKU

3.1 Všeobecný prehľad



- 1 Ovládací panel
- 2 Displej
- 3 Nádržka na vodu
- 4 Zásuvka pre teplotnú sondu
- 5 Ohrevný prvok

- 6 Osvetlenie
- 7 Ventilátor
- 8 Odvápňovacia odtoková rúra
- 9 Zasúvacia lišta, odstrániteľná
- 10 Úroveň roštu v rúre

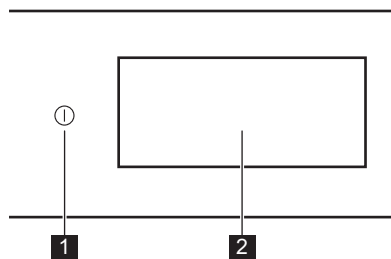
3.2 Príslušenstvo

Príslušenstvo dostupné v závislosti od modelu. Naskenujte QR kód a skontrolujte, ako sa používa príslušenstvo dodané so spotrebičom. Voliteľné príslušenstvo si môžete objednať samostatne. Viac informácií vám poskytne váš miestny dodávateľ.



4. OVLÁDACÍ PANEL

4.1 Prehľad ovládacieho panela



- | | | |
|---|-----------|---|
| 1 | ZAP / VYP | Stlačením a podržaním tlačidla zapnete a vypnete spotrebič. |
| 2 | Displej | Zobrazuje aktuálne nastavenia spotrebiča. |

Ovládací panel poskytuje prístup k rôznym funkciám pečenia a jedlám. Zobrazuje aj informácie o aktuálnom prevádzkovom stave.

4.2 Displej

Displej je plne interaktívny, dá sa posúvať a je rozdelený na definované časti. Potiahnutím prstom po obrazovke môžete navigovať doľava alebo doprava.

- | | |
|-----|--|
| OK | Potvrdenie výberu/nastavenia. |
| > < | Na navigáciu na ďalšiu alebo predchádzajúcu úroveň v ponuke. |
| ^ v | Prístup a úprava dodatočných nastavení. |
| ♥ | Uloženie aktuálnych nastavení v: Obľúbené. |
| ♡ | Vymazanie aktuálnych nastavení v: Obľúbené. |
| ⚙ | Ak chcete prejsť do ponuky: Nastavenia. |
| 💡 | Zapnutie a vypnutie osvetlenia. |

	Zapnutie a vypnutie voliteľných funkcií.
	Dvierka spotrebiča sú zablokované.
	Zvukový signál je zapnutý.
	Zvukový signál a skončenie pečenia je zapnuté.
	Funkcia Len pop-up správy je aktivovaná.
	Odložený štart je zapnutý.

	Na zatvorenie automaticky otvárajúcej správy alebo zrušenie nastavenia.
	WiFi pripojenie je zapnuté.
	WiFi pripojenie je vypnuté.
	Diaľkové ovládanie je zapnuté.
	Funkcia s režimom úspory energie.

5. PRED PRVÝM POUŽITÍM



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

5.1 Prvé pripojenie

Na displeji sa po prvom pripojení zobrazí uvítacie hlásenie. Môžete si vybrať medzi spustením alebo preskočením procesu zaraďovania. Nastavenia je možné kedykoľvek v prípade potreby prehodnotiť a upraviť.

Upravte nastavenia: Jazyk, Presný čas, Tvrdosť vody, Bezdrôtové pripojenie.

5.2 Bezdrôtové pripojenie

Spotrebič umožňuje pripojenie Wi-Fi siete a pripojenie mobilného zariadenia. Z vášho mobilného zariadenia môžete prijímať oznámenia, ovládať a monitorovať váš spotrebič.

Na pripojenie spotrebiča potrebujete:

- bezdrôtovú sieť s internetovým pripojením,
- Mobilné zariadenie pripojené k rovnakej bezdrôtovej sieti.

1. Ak chcete stiahnuť aplikáciu, naskenujte QR kód, ktorý sa nachádza na zadnej strane obalu. Aplikáciu si môžete stiahnuť aj priamo v obchode s aplikáciami.
2. Postupujte podľa pokynov na pripojenie aplikácie.
3. Zapnite spotrebič.

4. Stlačením displeja vstúpte do ponuky a stlačte tlačidlo Nastavenia / Pripojenia.

5. Stlačením zapnete alebo vypnete: WiFi. Bezdrôtový modul spotrebiča sa spustí do 90 sek.

Frekvencia	2.4 GHz WLAN : 2400 - 2483.5 MHz
	Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
Max. výkon	2.4 GHz WLAN : EIRP < 20 dBm (100 mW)
	Bluetooth : EIRP < 20 dBm (100 mW)
Protokol	2.4 GHz WLAN : IEEE 802.11bgn

5.3 Licencie na softvér

Softvér používaný v tomto výrobku obsahuje komponenty, ktoré sú založené na bezplatnom softvéri z otvorených zdrojov. Spoločnosť AEG uznáva príspevok komunit v oblasti otvoreného softvéru a robotiky k projektu vývoja.

Ak chcete získať prístup k zdrojovému kódu týchto bezplatných softvérových súčastí open-source, ktorých licenčné podmienky vyžadujú zverejnenie, a zobraziť ich úplné informácie o autorských právach a príslušné licenčné podmienky, navštívte stránku: <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (priečinok NIU6).

5.4 Úvodné predhrievanie a čistenie

Pred prvým použitím a kontaktom s potravinami predhrejте prázdny spotrebič. Spotrebič môže vydávať nepríjemný zápach a dym. Počas predhrievania miestnosť vetrajte.

1. Zo spotrebiča odstráňte všetko príslušenstvo a vyberateľné zasúvacie lišty.
2. Vstúpte do ponuky a zvolte: Funkcie.
3. Nastavte funkciu . Nastavte maximálnu teplotu. Nechajte spotrebič v prevádzke 1 h.
4. Nastavte funkciu . Nastavte maximálnu teplotu. Nechajte spotrebič v prevádzke 15 min.
5. Spotrebič vypnite a počkajte, kým nevychladne.
6. Spotrebič a príslušenstvo vyčistite len handričkou z mikrovĺkien, teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
7. Príslušenstvo a vyberateľné zasúvacie lišty vráťte späť do ich pôvodnej polohy.

5.5 Nastavenie: Tvrdosť vody

Po zapojení spotrebiča do elektrickej siete je potrebné nastaviť úroveň tvrdosti vody.

Použite testovací papierik alebo kontaktujte svojho dodávateľa vody kvôli kontrole úrovne tvrdosti vody.

1. Testovací papierik vložte do vody z vodovodu približne na 1 sek. Testovací papierik nedávajte pod tečúcu vodu.
2. Testovací papierik otraste, aby sa odstránila zvyšná voda.
3. Počkajte 1 min a skontrolujte tvrdosť vody pomocou tabuľky nižšie.
4. Nastavte úroveň tvrdosti vody .
Nastavenia / Nastavenie / Tvrdosť vody.
Farby testovacieho papierika sa naďalej menia. Po uplynutí 1 min od testu skontrolujte tvrdosť vody.

Uvedená tabuľka zobrazuje škálu tvrdosti vody s príslušnou klasifikáciou vody. Nastavte tvrdosť vody podľa tabuľky.

Úroveň tvrdosti vody	Testovací papierik
1 – mäkká	 
2 – stredne tvrdá	
3 – tvrdá	
4 – veľmi tvrdá	

6. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

6.1 Ponuka

Stlačením displeja alebo tlačidla ZAP / VYP vstúpte do ponuky.

- Domov
- Funkcie
- Pokrmy
- Nastavenia

6.2 Domov

Podponuka obsahuje programy, funkcie, pokrmy a nastavenia.

6.3 Funkcie

Podponuka obsahuje zoznam funkcií pečenia.

Zoznam funkcií sa môže líšiť v závislosti od verzie softvéru.

1. Vstúpte do ponuky a zvolte: Funkcie.
2. Vyberte funkciu ohrevu.
3. Upravte nastavenia.
4. Stlačte tlačidlo START. Teplotnú sondu môžete pripojiť kedykoľvek pred alebo počas pečenia. Pozrite si kapitolu „Používanie príslušenstva, teplotná sonda“.
5. ^ – stlačte, aby ste upravili nastavenia počas pečenia.

6. Stlačením STOP vypnete funkciu ohrevu.



Rýchla Predhriatie je k dispozícii iba pre niektoré funkcie ohrevu. Bližšie informácie o možnostiach predhrievania nájdete v kapitole „Každodenné používanie“, Nastavenia, Podponuka: Preferencie.



Horný ohrev

Intenzívne teplo pre rýchle hnednutie navrchu.



Dolný ohrev

Opečte rovnomerne spodnú stranu pokrmu dozlatista. Vhodné na pizzu alebo koláče, ale tiež dopečenie tort alebo slaných koláčov. Rúru predhrejte a použite najnižšiu úroveň v rúre.



Vroč zrak

Rovnomerné pečenie na viacerých úrovniach. Nastavte nižšiu teplotu ako pre Horný a dolný ohrev.



Horný a dolný ohrev

Pečenie a varenie na jednej úrovni.



Horúci vzduch & horný ohrev

Väčšie kusy mäsa a hydiny pečte s kostami, aby ste dosiahli jemné výsledky a chrumkavý povrch.



Horúci vzduch & dolný ohrev

Chrumkavý korpus s rovnomerným sfarbením.



Horúci vzduch, horný a dolný ohrev

Na polotovary bez predhrievania.



Parenie

Zosúladienie správneho množstva pary so zvolenou teplotou.



ProSteam

Získajte delikátne výsledky a chrumkavý povrch vďaka kombinácii pary a tepla. Vhodné na zeleninu, zapekané jedlá a mäso.



Ventilátor horúceho vzduchu

Energeticky úsporné pečenie na jednej úrovni.



Para

Nepretržitá para pre zdravé jedlo plné chuti.



Zohrievanie

Táto funkcia jemne opätovne zohreje zvyšky jedlá parou.



Žar

Rovnomerné zapečenie a chrumkavý povrch.



SousVide

Varením hermeticky uzavretého jedla na presnej teplote získate najlepšiu chuť a textúru.



Kysnutie cesta

Optimalizovaná teplota na kysnutie.



Oživenie

Vráťte čerstvú vôňu a mäkkú striedku včerajšiemu chlebu a iným pekárenským výrobkom.



Rozmrazovanie

Jemné rozmrazovanie pred ďalšou prípravou.



Dusiť

Pomalým varením všetkých surovín spolu získate jemné a šťavnaté dusené jedlá.



Pečenie mäsa

Mäso, hydina alebo zelenina budú chrumkavé na povrchu a jemné vo vnútri.



Pomalé pečenie

Pomalé pečenie znamená dlhší čas prípravy, avšak dosiahnete lepšie výsledky pečenia. Pred vložením mäsa do rúry ho opečajte.



Zavárať

Získajte šťavnaté ovocie a zeleninu konzervovanú pri nízkej teplote. Poháre položte na plech na pečenie naplnený vodou.



Gretje krožníkov.

Na prihrievanie tanierov pred servírovaním.



Uchovávať teple

Udržiava jedlo teplé na servírovanie. Upozorňujeme, že niektoré jedlá môžu počas zohrievania pokračovať v pečení a sušení. V prípade potreby zakryte riad.



Sušiť

Rovnomerné sušenie ovocia, bylín a zeleniny pri nízkej teplote. Počas sušenia príležitostne otvorte dvierka, aby ste zlepšili výsledky sušenia.



Pri niektorých funkciách ohrevu a teplote pod 80 °C sa môže osvetlenie automaticky vypnúť.

6.4 Pokrm

Podponuka Pokrm pozostáva z programov navrhnutých pre špeciálne pokrm. Každý pokrm v tejto podponuke zahŕňa vhodné

nastavenie. Čas a teplotu môžete upraviť počas pečenia.

Na prípravu niektorých pokrmov môžete použiť aj Teplotná sonda.

1. Vstúpte do ponuky a zvoľte: Pokrm.
2. Vyberte pokrm alebo druh potraviny.
3. Upravte nastavenia podľa preferencií varenia. Upravte hmotnosť. Voliteľná funkcia je k dispozícii pre vybrané pokrmy. Stlačte tlačidlo OK.
4. Potraviny vložte do spotrebiča podľa pokynov na obrazovke.
5. Stlačte tlačidlo START . Keď funkcia skončí, skontrolujte, či je pokrm hotový. Predĺžte čas prípravy podľa potreby.

6.5 Obľúbené



Táto funkcia je k dispozícii iba pre vybrané modely.

Môžete uložiť až 20 obľúbených nastavení, ako je funkcia ohrevu, pokrm alebo funkcia čistenia.

Ak chcete nastavenie uložiť, zvoľte preferované nastavenie a stlačte tlačidlo

Vyberte položku: Obľúbené

1. Vstúpte do ponuky a stlačte: Domov sekciu a posuňte posúvač doprava.
2. Stlačte tlačidlo: Prikaži priljubene. a skontrolujte uložené nastavenia.
3. Vyberte jedno z uložených nastavení.
4. Stlačením tlačidla START sa zapne pečenie.

Vymazať: Obľúbené

1. Vstúpte do ponuky a zvoľte: Domov sekciu a posuňte posúvač doprava.
2. Stlačte tlačidlo: Prikaži priljubene. a skontrolujte uložené nastavenia.
3. Stlačte tlačidlo: , ak chcete vymazať uložené nastavenia.

6.6 Nastavenia

Táto podponuka obsahuje zoznam nastavení.

Stlačením displeja alebo tlačidla ZAP / VYP vstúpte do ponuky a stlačte tlačidlo Nastavenia.

Podponuka: Programy údržby

Parné čistenie	Ľahké čistenie.
Parné čistenie plus	Dôkladné čistenie.
Odvápňovanie	Čistenie systému výrobníka pary od zvyškového vodného kameňa.
Sušenie	Postup na sušenie dutiny od skonden- zovanej vody po použití parných funkcií.
Oplachova- nie	Na prepláchnutie a čistenie systému generátora pary po častom používaní parných funkcií.

Podponuka: Nastavenie

Jazyk	Nastavenie jazyka spotrebiča.
Presný čas	Nastavenie aktuálneho času.
Jas displeja	Nastavenie jasu displeja.
Tóny tlačidiel	Zapnutie a vypnutie tónu dotykových polí. Nie je možné stlmiť hlasitosť tónov pre .
Hlasitosť zvuk. signalizácie	Nastavenie hlasitosti tónov tlačidiel a signálov.
Jednotka teploty	Zobrazenie aktuálnej jednotky teploty.
Tvrdosť vody	Nastavte tvrdosť vody.

Podponuka: Servis

Režim Demo	Aktivačný/deaktivačný kód: 2468
Verzia softvéru	Informácie o verzii softvéru.
Zrušiť všetky nastavenia	Obnovte nastavenia z výroby.

Podponuka: Preferencie

Osvetlenie rúry	Zapína a vypína lampu.
Detská poistka	Zabraňuje náhodnému zapnutiu spotrebiča.
Predhriatie/ohrev	Žiadny - tradičný spôsob predhrievania spotrebiča. Je nastavený ako predvolený a dostupný pre všetky funkcie varenia. Preferencie môžete zmeniť na iný typ predhrievania.
	Eko – predhrievanie spotrebiča s nižšou spotrebou energie. Je k dispozícii pre všetky funkcie pečenia.
	Rýchla - skracuje dobu ohrevu. Je k dispozícii iba pre niektoré funkcie rúry.
Pripomenka Čistenia	Pripomína, kedy treba vyčistiť spotrebič.
Prispôsobenie obrazovky v režime spánku	Na prispôsobenie funkcií a skratiek na obrazovke.

Podponuka: Pripojenia

Pripojiť na wi-fi	Na pripojenie spotrebiča k bezdrôtovej sieti.
WiFi	Zapnutie a vypnutie: WiFi.
Sieť	Kontrola stavu siete a intenzity signálu: WiFi.
Zabudnúť sieť	Deaktivovanie automatického pripojenia spotrebiča k aktuálnej sieti.
Diaľkové ovládanie	Automatické spustenie prevádzky na diaľku po stlačení START. Voliteľná funkcia je viditeľná iba keď zapnete: WiFi.

6.7 Funkcie ohrevu parou

Tieto funkcie vám umožňujú používať teplo a paru na udržiavanie chrumkavých a šťavnatých jedál. Použite ich na varenie v pare, dusenie, jemné zapekanie, pečenie a zapekanie.

Existujú dva spôsoby prípravy jedla pomocou parných funkcií: nastavením teploty alebo nastavením úrovne pary.

 **Parenie** /  **Para** – nastavte teplotu. Úroveň pary sa prispôsobí automaticky.

 **ProSteam** – nastavte úroveň pary. Zobrazí sa vhodná teplota.

1. Vstúpte do ponuky a zvolíte: Funkcie.
2. Nastavte funkciu ohrevu parou. Na displeji sa zobrazia dostupné nastavenia.
3. Nastavte teplotu a úroveň pary, ak sú k dispozícii.
4. Stlačte tlačidlo **START** a postupujte podľa pokynov na displeji.
5. Zatláčéním na kryt otvorte nádržku na vodu a vyberte ju.
6. Nádržku na vodu naplňte studenou vodou po maximálnu úroveň (približne 950 ml). Použite stupnicu na nádržke na vodu.

VAROVANIE!

Používajte iba studenú vodu z vodovodu. Nepoužívajte demineralizovanú alebo destilovanú vodu. Do nádržky na vodu nenalievajte horľavé kvapaliny ani kvapaliny s obsahom alkoholu.

7. V prípade potreby utrite vonkajšok nádržky na vodu mäkkou handričkou. Nádržku na vodu zasuňte do jej pôvodnej polohy.

Para sa začne tvoriť približne po 2 min. Keď dosiahne spotrebič nastavenú teplotu, zaznie zvukový signál.

8. Keď sa v nádržke na vodu minie voda, zaznie signál. Doplňte nádržku na vodu. Na konci pečenia pracuje chladiaci ventilátor rýchlejšie, aby sa odstránila para.
9. Vypnite spotrebič.
10. Ak chcete zabrániť usadzovaniu vodného kameňa, po každom pečení s parou vyprázdňte nádržku na vodu.
11. Po pečení opatrne otvorte dvierka rúry. Vo vnútri rúry môže kondenzovať zvyšková voda.
12. Keď spotrebič vychladne, vyčistite vnútro rúry mäkkou handričkou.

VAROVANIE!

Spotrebič je horúci. Hrozí riziko popálenín. Pri vyprázdňovaní nádržky na vodu buďte opatrní.

6.8 SousVide

Tento program je technikou varenia, pri ktorej sa potraviny vo vákuovo uzavretej nádobe umiestňujú do nasýtenej parnej atmosféry a udržiavajú sa pri konštantnej teplote. Pre udržateľnejší spôsob prípravy tekutých druhov potravín, napr. dezerty a omáčky, môžete piecť aj v zapečatených konzervách.

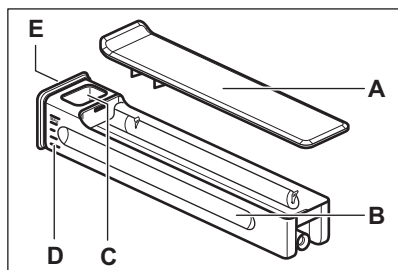
1. Pripravte ingrediencie vo vákuovo uzavretej nádobe a položte ich na drôtený rošt.
2. Vstúpte do ponuky a zvoľte: Funkcie.
3. Stlačte tlačidlo  SousVide.
4. Nastavte teplotu a čas prípravy.
5. Stlačte tlačidlo START a postupujte podľa pokynov na displeji.
6. Po pečení opatrne otvorte dvierka rúry. Vo vnútri rúry a v nádobách s vákuovým uzáverom môže kondenzovať zvyšková voda.
7. Keď je spotrebič studený, špongiou odstráňte vodu zo spodnej časti vnútra rúry. Vnútro spotrebiča vysušte mäkkou handričkou.



VAROVANIE!

Hrozí riziko popálenín. Pri vyberaní pokrmu zo spotrebiča buďte opatrní.

6.9 Nádržka na vodu



- A. Veko
- B. Nádržka
- C. Otvor privodu vody
- D. Váha
- E. Predný kryt

6.10 Poznámky k: Ventilátor horúceho vzduchu

Táto funkcia bola použitá na splnenie požiadaviek triedy energetickej účinnosti a požiadaviek na ekodizajn (podľa predpisov EU 65/2014 a EU 66/2014). Skúšky podľa: IEC/EN 60350-1.

Dvierka rúry majú byť počas pečenia zatvorené, aby nedošlo k prerušeniu funkcie a aby bola zabezpečená čo najefektívnejšia prevádzka rúry.

Keď použijete túto funkciu, osvetlenie sa po 30 sekundách automaticky vypne.

Pokyny ohľadom varenia nájdete v kapitole „Rady a tipy“, Ventilátor horúceho vzduchu. Všeobecné odporúčania na úsporu energie si pozrite v kapitole „Energetická účinnosť“, v časti Tipy na úsporu energie.

7. DOPLNKOVÉ FUNKCIE

7.1 Detská poistka

Táto funkcia zabraňuje náhodnému spusteniu spotrebiča. Môže sa aktivovať kedykoľvek.

1. Vstúpte do ponuky.

2. Vyberte položku  / Preferencie / Detská poistka.

Funkcia Detská poistka je aktivovaná. Na umožnenie používania spotrebiča stlačte písmená kódu v abecednom poradí.

7.2 Automatické vypínanie

Ak je funkcia ohrevu zapnutá a nastavenia sa nezmenili, spotrebič sa po určitom čase z bezpečnostných dôvodov automaticky vypne.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Ak chcete spustiť funkciu ohrevu na trvanie presahujúce čas automatického vypnutia, nastavte čas prípravy. Pozrite si kapitolu „Časové funkcie“.

7.3 Chladiaci ventilátor

Keď je spotrebič v prevádzke, automaticky sa zapne chladiaci ventilátor, aby udržal povrch spotrebiča chladný. Ak spotrebič vypnete, chladiaci ventilátor môže pokračovať v činnosti, kým sa spotrebič neochladí.

8. ČASOVÉ FUNKCIE

8.1 Popis časových funkcií

Funkcia	Popis
Časovač	Nastavenie trvania prípravy. Maximum je 23 h 59 min. Ak chcete nastaviť, čo sa stane po uplynutí času, vyberte preferované: Kritéria skončenia. Časovač môžete používať nezávisle, aj keď rúra nie je spustená.
Kritéria skončenia	 Zvukový signál Po uplynutí času zaznie zvukový signál. Túto funkciu môžete nastaviť kedykoľvek, aj vtedy, keď je spotrebič vypnutý.  Zvukový signál a skončenie pečenia Po uplynutí času zaznie zvukový signál a funkcia ohrevu sa vypne.  Len pop-up správy Po uplynutí času sa na displeji sa zobrazí hlásenie. Táto funkcia nemá vplyv na činnosť spotrebiča.
Odložený štart	Odloženie začiatku alebo konca varenia.
Predĺženie pečenia	Predĺženie času pečenia.
Časovač	Zobrazenie času prevádzky spotrebiča. Maximum je 23 h 59 min. Spustí sa automaticky pri spustení procesu rúry a zastaví sa po jeho skončení. Je viditeľný na hlavnej obrazovke v prípade, že nie je nastavený žiadny iný časovač. Táto funkcia nemá vplyv na činnosť spotrebiča.

8.2 Časovač

1. Vyberte funkciu ohrevu a nastavte teplotu.
2. Stlačte tlačidlo: Časovač.
3. Nastavte trvanie. Preferované kritéria skončenia môžete zvoliť stlačením jedného zo symbolov.
4. Stlačením tlačidla OK potvrdíte a vráťte sa na hlavnú obrazovku.

8.3 Odložený štart

1. Vyberte funkciu ohrevu a nastavte teplotu.
2. Stlačte tlačidlo ***.
3. Stlačte tlačidlo: Odložený štart.
4. Rolovaním nastavte požadovaný čas spustenia a stlačte tlačidlo OK.
5. Teraz môžete nastaviť želanú hodnotu Koniec alebo stlačením OK preskočiť tento krok.
6. Stlačením tlačidla OK sa vrátite na hlavnú obrazovku.

8.4 Presný čas

1. Zapnite spotrebič.
2. Stlačte tlačidlo  / Nastavenie / Presný čas.
3. Nastavte čas.
4. Stlačte tlačidlo: OK.

8.5 Zmena nastavení časovača

Nastavený čas môžete zmeniť kedykoľvek počas varenia.

1. Stlačte tlačidlo $\wedge$ / Časovač.

2. Nastavte novú hodnotu časovača. Stlačte tlačidlo: OK.

9. POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

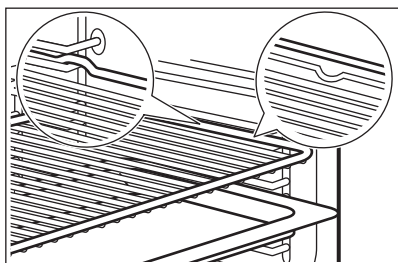
9.1 Vloženie príslušenstva

i

V závislosti od modelu sa funkcie príslušenstva môžu líšiť. Viac informácií o príslušenstve nájdete v kapitole „Popis výrobku“.

Malé zarážky na vrchu zvyšujú bezpečnosť a bránia nakloneniu. Tieto odsadenia tiež zabráňujú prevráteniu. Okraj okolo roštu zabráňuje zošmyknutiu kuchynského riadu z roštu.

Vložte príslušenstvo (drôtený rošt/plech) medzi vodiace lišty zvolenej úrovne rúry. Skontrolujte, či sa rošt dotýka zadnej časti vnútra rúry



Ak má plech sklon, umiestnite ho smerom k zadnej strane vnútra rúry.

Ak je na príslušenstve nápis, uistite sa, že je otočený smerom k vám.

Ak používate plech s otvormi, položte pod neho plech/panvicu na zachytávanie kvapkajúcich tekutín.

9.2 Teplotná sonda

Meria teplotu vnútri jedla.

Nastavujú sa dve teploty:

- $^{\circ}\text{C}$ – teplota vnútri spotrebiča. Mala by byť aspoň o 25°C vyššia ako teplota vnútri pokrmu.

-  – teplota vo vnútri jedla.

Odporúčania:

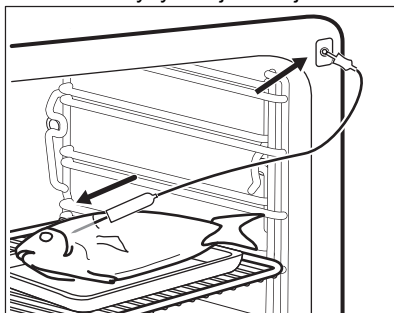
- Prísady by mali mať izbovú teplotu.
- Nepoužívajte s tekutými pokrmami.
- Počas prípravy musí byť ihla teplotnej sondy úplne zasunutá do jedla.

Pečenie s: Teplotná sonda

VAROVANIE!

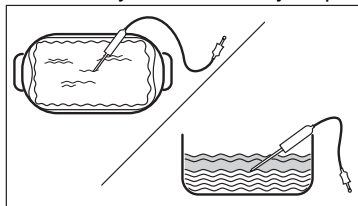
Keďže sa teplotná sonda a zasúvacie lišty zohrejú, hrozí nebezpečenstvo popálenia. Nedotýkajte sa rukoväti teplotnej sondy holými rukami. Vždy používajte ochranné rukavice.

1. Z ponuky vyberte funkciu ohrevu: Funkcie alebo pokrm z ponuky: Pokrmý.
2. V prípade potreby nastavte teplotu v rúre a čas prípravy.
3. Stlačte tlačidlo OK.
4. Stlačte tlačidlo START.
5. Vložte teplotnú sondu dovnútra pokrmu:
Mäso, hydinu a rybu
Zapichnete celú ihlu teplotnej sondy do mäsa alebo ryby v najhrubšej časti.



Zapekáciu nádobu

Špičku teplotnej sondy zapichnete presne do stredu pokrmu v zapekacej nádobe. Teplotná sonda musí byť počas prípravy stabilne upevnená na jednom mieste. Dosiahnete to použitím pevnej príslady. Na podoprenie silikónovej rukoväte teplotnej sondy použite okraj zapekacej nádoby. Špička teplotnej sondy by sa nemala dotýkať dna nádoby na pečenie.



6. Teplotnú sondu zapojte do zásuvky, ktorá sa nachádza vo vnútri spotrebiča. Informácie nájdete v kapitole „Opis výrobku“.

Na displeji sa zobrazí symbol a aktuálna teplota teplotnej sondy.

7. ^ – stlačte, aby ste upravili nastavenia.

8. Vyberte kartu Teplotná sonda, aby ste nastavili vnútornú teplotu sondy alebo nastavili preferovanú možnosť:
- Zvukový signál – keď potravina dosiahne požadovanú teplotu vnútri pokrmu, zaznie zvukový signál.
 - Zvukový signál a skončenie pečenia – keď potravina dosiahne požadovanú teplotu vo vnútri pokrmu, zaznie zvukový signál a príprava sa ukončí.
 - Len pop-up správy – keď jedlo dosiahne vnútornú teplotu, na displeji sa zobrazí správa.

9. Stlačte tlačidlo OK.

10. Keď dosiahne potravina nastavenú teplotu, zaznie zvukový signál. Skontrolujte, či je jedlo hotové. Predĺžte čas prípravy podľa potreby.

11. Stlačením STOP vypnite funkciu ohrevu.

12. Vytiahnite zástrčku teplotnej sondy zo zásuvky a vyberte pokrm zo spotrebiča.

10. TIPY A RADY

10.1 Odporúčania pre varenie

Teplota a časy prípravy uvedené v tabuľkách sú len orientačné. Závisia od receptov a kvality a množstva použitých prísad.

Spotrebič môže pri pečení alebo opekaní fungovať inak ako váš predchádzajúci spotrebič. Rady nižšie zobrazujú odporúčané nastavenia teploty, času pečenia a úrovne v rúre pre konkrétne druhy jedál.

Úrovne roštov počítajte od dna vnútra rúry.

Ak nie sú k dispozícii nastavenia pre konkrétny recept, vyhľadajte podobný recept.

Tipy na úsporu energie nájdete v kapitole „Energetická účinnosť“.

Symbody použité v tabuľkách:

	Druh potravín
	Funkcia ohrevu
	Teplota

	Príslušenstvo
	Nádoba (Gastronorm)
	Hmotnosť (kg)
	Úroveň roštu v rúre
	Čas prípravy (min)

10.2 Ventilátor horúceho vzduchu – odporúčané príslušenstvo

Používajte tmavé a matné formy a nádoby. Lepšie absorbujú teplo než svetlé a lesklé riad.

- **Forma na pizzu** – tmavá, matná, priemer 28 cm
- **Forma na pečenie** – tmavá, matná, priemer 26 cm
- **Nádoby na suflé** – keramické, priemer 8 cm, výška 5 cm

- **Forma na korpus** – tmavá, matná, priemer 28 cm

10.3 Ventilátor horúceho vzduchu

V záujme čo najlepších výsledkov sa riaďte tipmi v tabuľke nižšie.

		°C		
Sladké pečivo, 16 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	25 - 35
Piškvárová roláda	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	15 - 25
Celá ryba, 0,2 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	15 - 25
Sušienky, 16 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	20 - 30
Mandľové sušienky, 24 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	160	2	25 - 35
Muffiny, 12 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	20 - 30
Slané pečivo, 20 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	20 - 30
Sušienky z krehkého cesta, 20 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	140	2	15 - 25
Malé tortičky, 8 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	15 - 25

10.4 Informácie pre skúšobné ústavy

Skúšky podľa: EN 60350-1, IEC 60350-1.

Pečenie na jednej úrovni

			°C		
Piškvárový koláč bez tuku	Vroč zrak	Drôtený rošt	160	45 - 60	2
Piškvárový koláč bez tuku	Horný a dolný ohrev	Drôtený rošt	160	45 - 60	2
Jablkový koláč 1)	Vroč zrak	Drôtený rošt	160	55 - 65	2
Jablkový koláč 1)	Horný a dolný ohrev	Drôtený rošt	180	55 - 65	1
Linecké koláčiky	Vroč zrak	Plech na pečenie	140	25 - 35	2
Linecké koláčiky	Horný a dolný ohrev	Plech na pečenie	140	25 - 35	2
Malé koláčiky, 20 ks/plech 2)	Vroč zrak	Plech na pečenie	150	20 - 30	3
Malé koláčiky, 20 ks/plech 2)	Horný a dolný ohrev	Plech na pečenie	170	20 - 30	3

			°C		
Hrianky 3)	Horný ohrev	Drôtený rošt	Max.	1 - 2	5

1) 2 formy umiestnené diagonálne (Ø 20 cm). Pravú umiestnite viac dopredu ako ľavú.

2) Spotrebič predhrejte, kým sa nedosiahne nastavená teplota, pomocou nastavenia: Predhriatie/Žiadny. Nepoužívajte: Predhriatie/Rýchla a Eko. Informácie nájdete v kapitole Každodenné používanie, Nastavenia, podponuka: Preferencie.

3) Spotrebič predhrievajte 5 min pomocou nastavenia: Predhriatie/Žiadny. Nepoužívajte: Predhriatie/Rýchla a Eko. Informácie nájdete v kapitole Každodenné používanie, Nastavenia, podponuka: Preferencie.

Viacúrovňové pečenie

			°C		
Linecké koláčiky	Vroč zrak	Plech na pečenie	140	25 - 45	2 a 4
Malé koláčiky, 20 ks/plech 1)	Vroč zrak	Plech na pečenie	150	25 - 35	2 a 4
Píškotový koláč bez tuku	Vroč zrak	Drôtený rošt	160	45 - 55	2 a 4
Jablkový koláč	Vroč zrak	Drôtený rošt	160	55 - 65	2 a 4

1) Spotrebič predhrejte, kým sa nedosiahne nastavená teplota, pomocou nastavenia: Predhriatie/Žiadny. Nepoužívajte: Predhriatie/Rýchla a Eko. Informácie nájdete v kapitole Každodenné používanie, Nastavenia, podponuka: Preferencie.

10.5 Informácie pre skúšobné ústavy

Použitie funkcie: ProSteam, úroveň: Vlhká para.

Testy podľa normy EN 60350-1, IEC 60350-1.

Nastavte teplotu na 100 °C.

				
Brokolica 1) 2)	2/3 Perforovaná parná súprava	0.3	3	8 - 9
Brokolica 1) 2)	2/3 Perforovaná parná súprava	Max.	3	10 - 11
Hrášok, mrazený 2)	2x 2/3 Perforovaná parná súprava	2 x 1,5	2 a 4	Až kým najchladnejší bod nedosiahne teplotu 85 °C.

1) Spotrebič predhrejte, kým sa nedosiahne nastavená teplota, pomocou nastavenia: Predhriatie / Žiadny. Nepoužívajte: Predhriatie / Rýchla a Eko. Pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“, Nastavenia, Podponuka: Preferencie.

2) Plech na pečenie zasuňte do prvej úrovne v rúre tak, aby šikmá časť smerovala k zadnej vnútornej stene rúry.

Dodatočné recepty na varenie v pare

				°C	
Kombinované pokrmy v pare (2 porcie) 1)	ProSteam, úroveň: Vlhká para	Gastronádoba 1/2 perforovaná (zemiaky a brokolica) a neperforovaná (losos)	2 (losos) 4 (brokolica a zemiaky)	100	40 (Zemiaky) 18 – 20 (losos) 10 – 12 (brokolica)

				°C	
Karamelový puding (6 porcií)	ProSteam, úroveň: Vlhkosť Vysoká	Okrúhle porcelánové taniere na drôtenom rošte	2	90	35 - 45
Vaječný nákyp	ProSteam, úroveň: Vlhká para	Gastronádoba 1/2 perforovaná	2	85	35 - 45
Biely chlieb	Piečť, druh potravín: Chlieb	Plech na pečenie 2)	2	180	40 - 50
	ProSteam, úroveň: Vlhkosť Nízka 3)				40 - 50
Kurča 4)	ProSteam, úroveň: Vlhkosť Nízka	Drôtený rošt	2	200	60 - 70

1) Vložte ingrediencie do rúry jednu po druhej v správnom okamihu, aby sa všetky súčasti uvarili súčasne. Môžete pripraviť dve porcie naraz.

2) Plech na pečenie umiestnite tak, aby šikmá časť smerovala k zadnej vnútornej stene rúry.

3) Funkciu ProSteam použite len v prípade, že nie je k dispozícii funkcia Piečť.

4) Plech na pečenie zasuňte do prvej úrovne v rúre tak, aby zachytával kvapkajúci tuk.

11. STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

11.1 Poznámky k čisteniu

Čistiace prostriedky

- Prednú stranu spotrebiča očistite iba handričkou z mikrovlákien namočenou v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom.
- Dno dutiny vyčistíte s použitím niekoľkých kvapiek octu alebo kyseliny citrónovej, aby ste odstránili vodný kameň.
- Na čistenie kovových povrchov použite čistiaci roztok.
- Škvrny vyčistíte s miernym čistiacim prostriedkom.

Každodenné používanie

- Vnútro spotrebiča odstráňte po každom použití. Hromadenie tuku alebo iných zvyškov môže mať na následok vznik požiaru.
- Jedlo v spotrebiči neskladujte dlhšie ako 20 minút. Vnútro spotrebiča po každom použití osušte len handričkou z mikrovlákien.

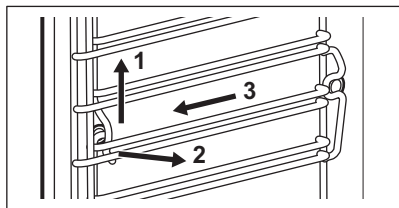
Príslušenstvo

- Vyčistíte všetko príslušenstvo po každom použití a nechajte ho vyschnúť. Použite iba handričku z mikrovlákien namočenú v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Príslušenstvo sa nesmie umývať v umývačke riadu.
- Nelepivé príslušenstvo nečistite abrazívnym čističom ani predmetmi s ostrými hranami.

11.2 Vybratie zasúvacích lišt

Vyberte zasúvacie lišty, aby ste mohli spotrebič vyčistiť.

1. Spotrebič vypnite a počkajte, kým nevychladne.
2. Zasúvacie lišty opatrne vytiahnite nahor a z predného závesu.
3. Odtiahnite predný koniec zasúvacích lišt od bočnej steny.
4. Vytiahnite zasúvacie lišty zo zadného závesu.



Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.

Pridržiavacie kolíky na teleskopických lištách musia smerovať dopredu.

11.3 Parné čistenie

Tento program vyčistí spotrebič, keď je mierne znečistený. Para zmäkčuje masť alebo zvyšky, vďaka čomu sa ľahšie čistí. Tento program používa menej energie.

1. Stlačte tlačidlo Nastavenia / Údržba / Parné čistenie alebo Parné čistenie plus.

Režim	Popis
Parné čistenie	Ľahké čistenie Trvanie: 30 min
Parné čistenie plus	Normálne čistenie Dutinu nastriekajte čistiacim prostriedkom. Trvanie: 75 min

2. Stlačte tlačidlo **START**. Postupujte podľa pokynov na displeji. Pred odstránením príslušenstva skontrolujte, či je spotrebič studený.
3. Po skončení čistenia zaznie signál.
4. Odstráňte zostávajúcu vodu z nádržky na vodu.
5. Dvierka spotrebiča nechajte otvorené a počkajte, kým vnútro nevyschne.



Počas činnosti tejto funkcie je osvetlenie vypnuté.

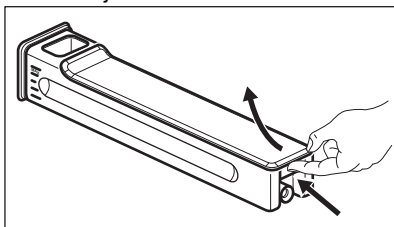
11.4 Prípomienka Čistenia

Keď sa zobrazí pripomienka, odporúča sa čistenie.

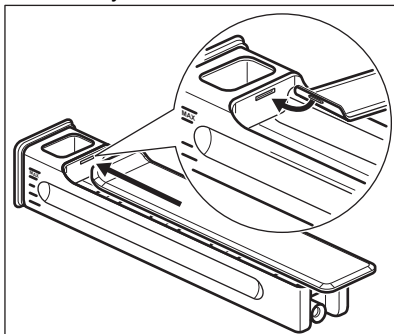
Použitie funkcie: Parné čistenie plus.

11.5 Čistenie nádržky na vodu

1. Vyberte nádržku na vodu zo spotrebiča.
2. Odstráňte veko nádržky na vodu. Nadvihnite kryt v mieste vyčnelku v zadnej časti.



3. Časti nádržky na vodu umyte vodou a mydlom. Nepoužívajte abrazívne špongie a neumývajte nádržku na vodu v umývačke riadu.
4. Znova zmontujte nádržku na vodu.
5. Nasaďte veko. Najskôr vložte prednú západku a potom ju zatlačte proti telu nádržky.



6. Vložte nádržku na vodu.
7. Nádržku na vodu zatlačte smerom k spotrebiču, kým nezapadne na svoje miesto.

11.6 Odvápňovanie

Tento program odstraňuje a zabráňuje tvorbe vodného kameňa v parnom systéme. Zabezpečuje správne fungovanie parných funkcií a zlepšuje kvalitu vody vo vašom spotrebiči.

1. Stlačte tlačidlo Nastavenia / Údržba / Odvápňovanie.
2. Stlačte tlačidlo **START** a postupujte podľa pokynov na displeji.

Pred odstránením príslušenstva skontrolujte, či je spotrebič studený.

3. Po skončení funkcie spotrebič vypnite a počkajte, kým nevychladne.
4. Odstráňte zostávajúcu vodu z nádržky na vodu.
5. Dvierka spotrebiča nechajte otvorené a počkajte, kým vnútro nevyschne.



Počas činnosti tejto funkcie je osvetlenie vypnuté.

11.7 Pripomienka odvápnenia

Spotrebič zobrazí dve pripomienky na odvápnovanie. Pripomienka odvápnovania sa nedá vypnúť.

- Mierna pripomienka – odporúča odvápnit' spotrebič.
- Blokovacia pripomienka – prikáže vykonať odvápnenie. Ak pri zobrazení blokovacej pripomienky spotrebič neodvápnite, parné funkcie sa zablokujú.

11.8 Oplachovanie

Služí na čistenie parného systému po častom používaní parných funkcií.

1. Stlačte tlačidlo Nastavenia / Údržba / Oplachovanie.
2. Stlačte tlačidlo START a postupujte podľa pokynov na displeji. Pred odstránením príslušenstva skontrolujte, či je spotrebič studený.
3. Keď sa program skončí, zaznie zvukový signál.
4. Dvierka spotrebiča nechajte otvorené a počkajte, kým vnútro nevyschne.



Počas činnosti tejto funkcie je osvetlenie vypnuté.

11.9 Sušenie

Použite ho po varení s funkciou ohrevu parou alebo parnom čistení na vysušenie dutiny.

1. Stlačte tlačidlo Nastavenia / Údržba / Sušenie.
2. Stlačte tlačidlo START a postupujte podľa pokynov na displeji.

Pred odstránením príslušenstva skontrolujte, či je spotrebič studený.

3. Po skončení sušenia zaznie zvukový signál.



Počas činnosti tejto funkcie je osvetlenie vypnuté.

11.10 Vybratie a inštalácia dvierok

Dvierka a vnútorné sklenené panely môžete vybrať, aby ste ich vyčistili. Počet sklenených panelov dvierok je pre rôzne modely odlišný.



VAROVANIE!

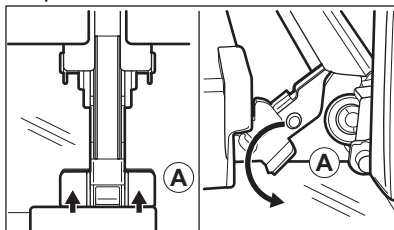
Dvierka sú ťažké.



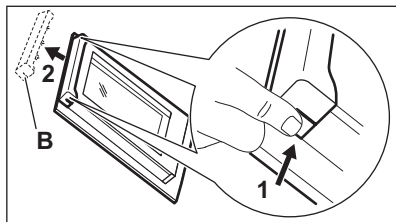
UPOZORNENIE!

So sklom zaobchádzajte opatrne, predovšetkým okolo okrajov predného panela. Sklo môže prasknúť.

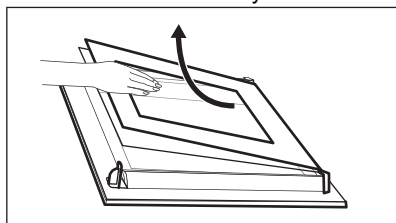
1. Uistite sa, že je spotrebič chladný.
2. Dvierka úplne otvorte.
3. Stlačte upínacie páky **A** na oboch pántoch dvierok.



4. Dvierka rúry privrite, aby zostali v prvej otvorenej polohe (približne v uhle: 70°).
5. Dvierka rúry uchopte po oboch stranách a potiahnite ich od rúry v určitom uhle smerom nahor.
6. Dvierka položte vonkajšou stranou nadol na mäkkú tkaninu na rovný povrch.
7. Držte rám dvierok **B** na oboch stranách na hornom okraji dvierok a zatlačte ho dovnútra, aby sa uvoľnila upevňovacia západka.



8. Rám dvierok vyberte potiahnutím smerom dopredu.
9. Sklenené panely dvierok uchopte na ich hornej hrane a po jednom ich vytiahnite smerom nahor z úchytiak.



10. Sklenený panel vyčistíte vodou s prídavkom saponátu. Sklenený panel dôkladne osušte. Sklenené panely neumývajte v umývačke riadu.

Po čistení zvolte opačný postup. Najprv namontujte malý panel, potom väčší a dvierka.

Uistite sa, že sú sklenené panely vložené v správnej polohe, inak sa môže povrch dierok prehriať.

11.11 Výmena osvetlenia

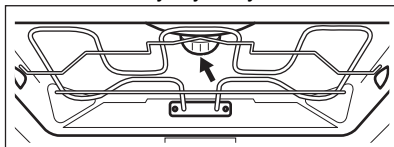
⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
Žiarovka môže byť horúca.

1. Spotrebič vypnite a počkajte, kým nevychladne.
2. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
3. Na dno rúry položte handričku.

Horné osvetlenie

1. Otočte sklenený kryt a vyberte ho.



2. Vyberte kovový krúžok a vyčistite sklenený kryt.
3. Vymeňte žiarovku za vhodnú žiarovku s tepelnou odolnosťou do 300 °C.
4. Kovový krúžok nasadte späť na sklenený kryt a nasadte ho.

Bočná žiarovka

1. Aby ste získali prístup k žiarovke, vyberte ľavú zasúvaciu lištu.
2. Pomocou skrutkovača na skrutky s hlavou Torx 20 odstráňte kryt.
3. Vyčistite sklenený kryt.
4. Vymeňte žiarovku za vhodnú žiarovku s tepelnou odolnosťou do 300 °C.
5. Namontujte kovový rám a tesnenie. Uťahnite skrutky.
6. Namontujte ľavú zasúvaciu lištu.

12. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

⚠ VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

12.1 Čo robiť, ak...

Popis problému	Príčina a náprava
Spotrebič nie je možné zapnúť alebo ovládať.	Spotrebič nie je pripojený ku zdroju elektrického napájania alebo je pripojený nesprávne.
Spotrebič sa nezohrieva.	Hodiny nie sú nastavené. Informácie o nastavení hodín nájdete v kapitole „Časové funkcie“. Dvierka nie sú správne zatvorené. Ukazovatele/symboły varného panelu Je vypálená poistka. Skontrolujte, či je príčinou poruchy poistka. Ak sa problém objaví znovu, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára. Funkcia Detská poistka je aktivovaná.
Osvetlenie je vypnuté.	Žiarovka je vypálená. Vymeňte žiarovku. Podrobnosti nájdete v kapitole „Ošetrovanie a čistenie“.
Nádržka na vodu po vložení nezostane zasunutá v spotrebiči.	Telo nádržky na vodu ste nezatlačili úplne. Nádržku na vodu úplne vložte do spotrebiča.
Z nádržky na vodu vyteká voda.	Nenamontovali ste správne veko nádržky na vodu.
Nádržka na vodu sa ťažko čistí.	Pred čistením sa uistite, že je odstránené veko.
Po odváňňovaní nie je v miske žiadna voda.	Nádržka na vodu nebola naplnená po maximálnu úroveň. Skontrolujte, či sa v tele nádržky na vodu nachádza prípravok na odváňňovanie alebo voda.
Po odváňňení je na dne dutiny rúry špinavá voda.	Plech je v nesprávnej úrovni v rúre. Z dna spotrebiča odstráňte zvyškovú vodu a odváňňovací prípravok. Plech na pečenie zasuňte do prvej úrovne v rúre.
Po čistení je na dne dutiny rúry príliš veľa vody.	Pred začiatkom čistenia ste dali do spotrebiča príliš veľa čistiaceho prostriedku. Nabudúce rovnomerne naneste tenkú vrstvu čistiaceho prostriedku na steny dutiny.
Výsledok čistenia nie je uspokojivý.	Začali ste s čistením, keď bol spotrebič príliš horúci. Počkajte, kým spotrebič nevychladne. Zopakujte čistenie. Pred čistením ste zo spotrebiča nevybrali všetko príslušenstvo. Vyberte všetko príslušenstvo a zopakujte čistenie.
 Zlyhanie napájania vždy zastaví čistenie. Zopakujte čistenie, ak je prerušené zlyhaním napájania.	
Problém so signálom bezdrôtovej siete.	Skontrolujte, či je vaše mobilné zariadenie pripojené k bezdrôtovej sieti. Skontrolujte svoju bezdrôtovú sieť a router. Reštartujte router.
Nainštalovaný nový router alebo zmenená konfigurácia routera.	Pokyny k opätovnej konfigurácii spotrebiča a mobilného zariadenia nájdete v časti Beždrôtové pripojenie v kapitole „Pred prvým použitím“.
Sila signálu bezdrôtovej siete je slabá.	Smerovač premiestnite čo najbližšie k spotrebiču.
Beždrôtový signál je rušený mikrovlnnou rúrou umiestnenou blízko spotrebiča.	Vypnite mikrovlnnú rúru. Nepoužívajte súčasne mikrovlnnú rúru a diaľkové ovládanie rúry. Mikrovlny narušujú WiFi signál.

12.2 Poruchové kódy

Keď sa vyskytne softvérová chyba, na displeji sa zobrazí chybové hlásenie. Zoznam problémov nájdete v tabuľke nižšie.

Kód a popis	Náprava
F111 – Teplotná sonda nie je správne zasunutý v zásuvke.	Plne zasuňte Teplotná sonda do zásuvky.
F240, F439 – dotykové polia na displeji nefungujú správne.	Vyčistite povrch displeja. Uistite sa, že nie sú na dotykových poliach žiadne nečistoty.
F601 – vyskytol sa problém s WiFi signálom.	Skontrolujte sieťové pripojenie. Pozrite si kapitolu „Pred prvým použitím“, Bezdrôtové pripojenie.
F604 – pripojenie k sieti WiFi zlyhalo.	Spotrebič vypnite a zapnite a skúste to znova. Pozrite si kapitolu „Pred prvým použitím“, Bezdrôtové pripojenie.
F908 – systém spotrebiča sa nedokáže pripojiť k ovládaciemu panelu.	Vypnite a zapnite spotrebič.
F131 – teplota parného senzora je príliš vysoká. 1)	Spotrebič vypnite a počkajte, kým nevychladne. Spotrebič znovu zapnite.
F144 – senzor v Nádržka na vodu nedokáže zmerať úroveň vody. 1)	Vyprázdňte Nádržka na vodu a znova naplňte.
F508 – Nádržka na vodu nefunguje správne. 1)	Vypnite a zapnite spotrebič.
F602, F603 – WiFi nie je k dispozícii. 1)	Vypnite a zapnite spotrebič.

1) Keď je na displeji naďalej zobrazené toto chybové hlásenie, znamená to, že mohol byť deaktivovaný chybný podsystém. V takomto prípade kontaktujte predajcu alebo autorizované servisné stredisko. Ak sa vyskytne jedna z týchto chýb, zvyšné funkcie spotrebiča budú pracovať ako zvyčajne.

12.3 Servisné údaje

Ak problém nedokázate odstrániť sami, kontaktujte vášho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku. Typový štítok sa nachádza na prednom ráme spotrebiča. Je viditeľný, keď otvoríte dvierka. Typový štítok neodstraňujte zo spotrebiča.

Odporúčame vám, aby ste vyplnili nasledujúce údaje:

Model (MOD.):

Číslo produktu (PNC):

Sériové číslo (S.N.):

13. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

13.1 Hárok s informáciami o výrobku a informácie o výrobku podľa predpisov EÚ o energetickom označovaní a ekodizajne

Názov dodávateľa

AEG

Identifikácia modelu	BS9900B 944035029	
	BS9900T 944035020	
	NBP9S831AB 944035064	
	NBP9S831AT 944035065	
	TP9SB83FAB 944035054	
	TP9SB83FAT 944035030	
Index energetickej účinnosti	61.9	
Trieda energetickej účinnosti	A++	
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, tradičný režim	0.99 kWh/cyklus	
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, režim ventilátorovej nútenej konvekcie	0.52 kWh/cyklus	
Počet vykurovacích častí	1	
Zdroj tepla	Elektrina	
Hlasitosť	70 l	
Typ rúry	Zabudovaná rúra	
Hmotnosť	BS9900B	39.0 kg
	BS9900T	39.0 kg
	NBP9S831AB	39.0 kg
	NBP9S831AT	39.0 kg
	TP9SB83FAB	39.0 kg
	TP9SB83FAT	39.5 kg

IEC/EN 60350-1 – Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť – Časť 1: Sporáky, rúry, parné rúry a grily – metódy merania výkonu.

13.2 Informácie o výrobku týkajúce sa spotreby energie a maximálneho času na dosiahnutie príslušného režimu nízkeho výkonu

Spotreba energie v pohotovostnom režime	0.8 W
Spotreba energie v sieťovom pohotovostnom režime	2.0 W
Maximálny čas potrebný na automatické dosiahnutie príslušného režimu nízkeho výkonu	20 min

Pokyny na aktiváciu a deaktiváciu bezdrôtového sieťového pripojenia nájdete v kapitole „Pred prvým použitím“.

13.3 Tipy na úsporu energie

Nasledujúce tipy vám pomôžu ušetriť energiu pri používaní spotrebiča.

Uistite sa, že sú dvierka spotrebiča počas prevádzky zatvorené. Počas prípravy pokrmu neotvárajte dvierka spotrebiča príliš často.

Tesnenie dvierok udržiavajte čisté a uistite sa, že je upevnené na svojom mieste.

V záujme vyššej úspory energie používajte tmavý matný kovový riad a nádoby.

Spotrebič pred pečením nepredhrievajte, pokiaľ to nie je výslovne odporúčané.

Keď pripravujete niekoľko pokrmov naraz, zachovajte čo najkratšie prestávky medzi pečením.

Pečenie s ventilátorom

Ak je to možné, použite funkcie pečenia s ventilátorom, aby ste dosiahli úsporu energie.

Zvyškové teplo

Ak príprava pokrmu trvá dlhšie ako 30 minút, znížte teplotu spotrebiča na minimálne 3 – 10 minút pred koncom prípravy. Pomocou zvyškového tepla v spotrebiči bude príprava pokrmu pokračovať.

Zvyškové teplo použite na udržanie pokrmov teplých alebo ohrev ostatných pokrmov.

Keď spotrebič vypnete, na displeji sa zobrazí zvyškové teplo alebo teplota.

Uchovanie teploty jedla

Ak chcete jedlo uchovať teplé pomocou zvyškového tepla, zvolte najnižšie možné

nastavenie teploty. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zvyškového tepla alebo teplota.

Pečenie s vypnutým osvetlením

Počas pečenia vypnite osvetlenie. Zapnite ho iba v prípade potreby.

Ventilátor horúceho vzduchu

Funkcia určená na úsporu energie počas pečenia.

Keď používate túto funkciu, osvetlenie sa po 30 sekundách automaticky vypne. Osvetlenie môžete opäť zapnúť, ale tento úkon zníži očakávanú úsporu energie.

Pohotovostný režim

Po 2 minútach sa displej prepne do pohotovostného režimu.

14. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom

 spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

Pozdravljeni pri podjetju AEG! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:
www.aeg.com/support

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	55
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	57
3. OPIS IZDELKA.....	59
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	60
5. PRED PRVO UPORABO.....	60
6. VSAKODNEVNA UPORABA.....	62
7. DODATNE FUNKCIJE.....	66
8. ČASOVNE FUNKCIJE.....	66
9. UPORABA PRIPOMOČKOV.....	67
10. NAMIGI IN NASVETI.....	69
11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	72
12. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	75
13. ENERGIJSKA UČINKOVITOST.....	77
14. SKRB ZA OKOLJE.....	79

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo

invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo in mobilnimi napravami z aplikacijo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- **OPOZORILO:** Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Med uporabo in hlajenjem naprave naj bo naprava izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena le kuhanju.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Nameščanje naprave in zamenjavo kabla lahko opravi le strokovno usposobljena oseba.
- Ne uporabljajte, preden jo namestite v vgrajeno strukturo.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo odklopite iz napajanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- **OPOZORILO:** Zagotovite, da je naprava izključena, preden zamenjate žarnico, da preprečite možnost električnega udara.

- **OPOZORILO:** Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Pazite, da se ne dotaknete grelcev ali površine naprave.
- Vedno si nadenite zaščitne rokavice, ko opremo in pekače jemljete iz ali jih nameščate v pečico.
- Uporabite samo tipalo za jedi (sondo za meso), priporočljivo za to napravo.
- Če želite odstraniti nosilce za rešetke, najprej potegnite sprednji del nosilca rešetke, nato pa še zadnji del, stran od bočnih sten. Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika.
- Za čiščenje steklenih vrat ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali ostrega kovinskega strgala, da ne poškodujete stekla.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Montaža



UPOZORNENIE!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, ki so na voljo na našem spletnem mestu.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne vlecite za ročaj.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pred namestitvijo naprave preverite, ali se vrata neovirano odpirajo.
- Naprava je opremljena z električnim hladilnim sistemom. Za krmljenje slednjega je potrebno električno napajanje.

2.2 Električne povezave



UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Priključni kabli ne smejo priti v stik ali bližino vrat naprave ali odprtine pod napravo, še posebej, ko naprava deluje ali so vrata vroča.
- Zaščita pred udarom električnega toka izoliranih delov in delov pod električno napetostjo mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.

- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Če je omrežna vtičnica zrahljana, ne vtikajte vtiča.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: odklopnike, varovalke (talilne varovalke odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.
- Ta naprava je dobavljena z vtičem in napajalnim kablom.

2.3 Uporaba



UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe, opeklin in električnega udara ali eksplozije.

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Prepričajte se, da prezačevalne odprtine niso ovirane.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Po vsaki uporabi izklopite napravo.
- Pri odpiranju vrat naprave, medtem ko je naprava v uporabi, bodite previdni. Lahko pride do izpusta vročega zraka.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami, ali kadar je v stiku z vodo.
- Ne pritiskajte odprtih vrat.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali površino za odlaganje.
- Previdno odprite vrata naprave. Uporaba sestavin z alkoholom lahko povzroči mešanico alkohola in zraka.
- Ne dovolite, da bi iskre ali odprti plameni prišli v stik z napravo, ko odprete vrata.
- Vedno uporabljajte steklo in kozarce, ki so odobreni za ohranjanje.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Gesla za brezžično povezavo Wi-Fi ne razkrijte nikomur.



UPOZORNENIE!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Za preprečevanje poškodb ali razbarvanja emajla:
 - Ne smete postaviti pekačev ali drugih predmetov neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti aluminijaste folije neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti vode neposredno v vročo napravo.
 - Ne smete hraniti vlažnih jedi in hrane v napravi, potem ko nehate kuhati.
 - Pri odstranjevanju ali nameščanju opreme bodite previdni.
- Sprememba barve emajla ali nerjavnega jekla ne vpliva na zmogljivost naprave.
- Za vlažno pecivo uporabite globok pekač. Sadni sokovi povzročijo madeže, ki so lahko trajni.
- Vedno kuhajte z zaprtimi vrati naprave.
- Če napravo namestite za ploščo pohišvenega elementa (npr. vrata), poskrbite, da vrata med delovanjem naprave ne bodo nikoli zaprta. Za zaprto ploščo pohišvenega elementa se lahko nakopičita toplota in vlaga ter povzročita nadaljnje poškodbe naprave, ohišja ali tal. Plošče omarice ne zapirajte, dokler se po uporabi naprava popolnoma ne ohladi.

2.4 Skrb in čiščenje



UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, požara ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz glavne vtičnice.
- Poskrbite, da je naprava hladna. Obstaja nevarnost, da steklene plošče počijo.
- Če se steklene plošče vrat poškodujejo, jih takoj zamenjajte. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Pri odstranjevanju vrat z naprave bodite previdni. Vrata so težka!
- Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje umazanije in poškodbo površine materiala.

- Očistite napravo z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če uporabljate razpršilo za čiščenje peči, upoštevajte varnostna navodila na embalaži.

2.5 Kuhanje v sopari

⚠ UPOZORNENIE!

Obstaja nevarnost opeklin in škode na napravi.

- Sproščena para lahko povzroči opekline:
 - Pri odpiranju vrat naprave, ko je vklopljena funkcija, bodite previdni. Para lahko puhne ven.
 - Po kuhanju v sopari vrata naprave previdno odprite.

2.6 Notranja osvetlitev

⚠ UPOZORNENIE!

Nevarnost električnega udara.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te

- žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu
- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.
 - Uporabite le žarnice z istimi specifikacijami.

2.7 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Uporabite samo originalne rezervne dele.

2.8 Odlaganje

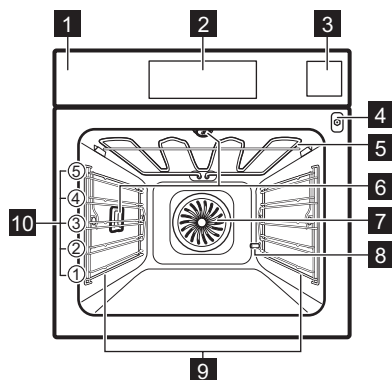
⚠ UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odlaganju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Izključite napravo iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavrzite.

3. OPIS IZDELKA

3.1 Splošni pregled



- 1 Upravljalna plošča
- 2 Prikazovalnik

- 3 Posoda za vodo
- 4 Vtičnica za tipalo za jedi
- 5 Grelnik
- 6 Luč
- 7 Ventilator
- 8 Odstr. vodnega kamna iz pipe
- 9 Nosilec police, snemljiv
- 10 Položaji polic

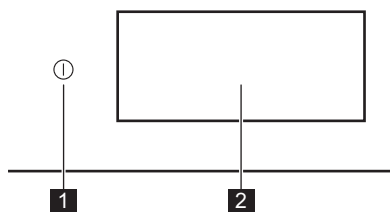
3.2 Pripomočki

Dodatna oprema je na voljo glede na model. Skenirajte QR kodo, da preverite, kako uporabljati dodatno opremo, ki je priložena napravi. Dodatno opremo lahko naročite ločeno. Za več informacij se obrnite na lokalnega dobavitelja.



4. UPRAVLJALNA PLOŠČA

4.1 Pregled upravljalne plošče



- | | | |
|----------|----------------|--|
| 1 | VKLOP / IZKLOP | Pritisnite in držite za vklop in izklop naprave. |
| 2 | Prikazovalnik | Prikazuje trenutne nastavitve naprave. |

Upravljalna plošča omogoča dostop do različnih funkcij in jedi. Prikazuje tudi informacije o trenutnem stanju delovanja.

4.2 Prikazovalnik

Prikazovalnik je v celoti interaktiven, lahko se pomikate po njem in razdeljen je na določene odseke. Podrsate lahko po zaslonu za krmarjenje v levo ali desno.

- | | |
|-----|---|
| OK | Za potrditev izbire/nastavitve. |
| > < | Za krmarjenje do naslednje ali prejšnje ravni v meniju. |

- | | |
|-----|--|
| ^ v | Za dostop in prilagoditev dodatnih nastavitev. |
| ♥ | Za shranjevanje trenutnih nastavitev v: Priključene. |
| ♡ | Za izbris trenutnih nastavitev v: Priključene. |
| ⚙ | Za vstop v meni: Nastavitve. |
| ☀ | Prižiganje in gašenje luči. |
| 🔌 | Za vklop in izklop funkcij. |
| 🔒 | Vrata naprave so zaklenjena. |
| 🔔 | Aktiviraj alarm je aktivirana. |
| 🔔➡ | Aktiviraj alarm in končaj s kuhanjem je aktivirana. |
| 🔔🚫 | Prikaz samo pojavnega sporočila je vklopljena. |
| 🕒 | Zakasnen vklop je aktivirana. |
| × | Za zapiranje pojavnega sporočila ali preklic nastavitve. |
| 📶 | Povezava Wi-Fi je vklopljena. |
| 📶🚫 | Povezava Wi-Fi je izklopljena. |
| 🕒 | Zapomni si nastavitve časovnika je vklopljena. |
| 🌿 | Funkcija z načinom varčevanja energije. |

5. PRED PRVO UPORABO



UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

5.1 Prva povezava

Po prvi povezavi na napajanje se na prikazovalniku prikaže pozdravno sporočilo.

Izbirate lahko med zagonom ali preskočitvijo postopka uvajanja. Nastavitve lahko kadarkoli ponovno pregledate in spremenite.

Prilagodite nastavitve: Jezik, Ura, Trdota vode, brezžična povezava.

5.2 Brezžična povezava

Naprava omogoča omrežno povezavo Wi-Fi in povezavo mobilne naprave. Prejemate lahko obvestila ter upravljate in nadzorujete napravo z mobilno napravo.

Za povezavo naprave potrebujete:

- brezžično omrežje z internetno povezavo,
- Mobilna naprava, povezana z istim brezžičnim omrežjem.

1. Za prenos aplikacije skenirajte QR kodo, ki se nahaja na hrbtni strani navodil za uporabo. Aplikacijo si lahko prenesete tudi neposredno iz trgovine z aplikacijami.
2. Upoštevajte navodila za uporabo aplikacije.
3. Vključite napravo.
4. Pritisnite na prikazovalnik za vstop v meni in pritisnite  Nastavitve / Povezave.
5. Pritisnite za vklop ali izklop: Wi-Fi.

Brezžični modul naprave se zažene v 90 sek.

Frekvenca	2.4 GHz WLAN : 2400 - 2483.5 MHz
	Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
Najv. moč	2.4 GHz WLAN : EIRP < 20 dBm (100 mW)
	Bluetooth : EIRP < 20 dBm (100 mW)
Protokol	2.4 GHz WLAN : IEEE 802.11bgn

5.3 Licence za programsko opremo

Programska oprema v tem izdelku vsebuje komponente, ki temeljijo na brezplačni in odprtokodni programski opremi. AEG izraža hvaležnost za prispevke odprtokodne programske opreme in skupnosti s področja robotike razvojnemu projektu.

Za dostop do odprte kode teh brezplačnih in odprtokodnih komponent programske opreme, katerih pogoje za licenco je treba objaviti, in za ogled popolnih informacij o njihovih avtorskih pravicah ter veljavnih pogojih za licenco obiščite: <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (mapa NIU6).

5.4 Začetno predgrevanje in čiščenje

Pred prvo uporabo in stikom s hrano predhodno segrejte prazno napravo. Naprava lahko oddaja neprijeten vonj in dim. Med predgrevanjem prezračite prostor.

1. Iz naprave odstranite pripomočke in odstranljive nosilce rešetk.
2. Vstopite v meni in izberite: Funkcije.
3. Nastavite funkcijo . Nastavite najvišjo temperaturo. Pustite, da naprava deluje 1 h.
4. Nastavite funkcijo . Nastavite najvišjo temperaturo. Pustite, da naprava deluje 15 min.
5. Izklopite napravo in počakajte, da se ohladi.
6. Napravo in pripomočke čistite s krpo iz mikrovlagen, toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom.
7. Pripomočke in odstranljive nosilce rešetk namestite nazaj v prvotni položaj.

5.5 Nastavitev: Trdota vode

Ko napravo priključite na električno omrežje, morate nastaviti stopnjo trdote vode.

Uporabite testni listič ali se obrnite na dobavitelja vode, da preveri stopnjo trdote vode.

1. Testni papir za približno 1 sek postavite v vodo iz pipe. Ne držite ga pod tekočo vodo.
2. Testni papir stresite, da odstranite vso preostalo vodo.
3. Po 1 min preverite trdoto vode s pomočjo spodnje razporednice.
4. Nastavite stopnjo trdote vode  Nastavitve / Nastavitev / Trdota vode.

Barve testnega papirja se začnejo spreminjati. Po testiranju v roku 1 min preverite trdoto vode.

V razporednici so navedene stopnje trdote vode z ustrezno razvrstitvijo vode. S pomočjo razporednice prilagodite trdoto vode.

Stopnja trdote vode	Testni listič
1 - mehka	
2 - srednje trda	

Stopnja trdote vode	Testni listič
3 - trda	
4 - zelo trda	

6. VSAKODNEVNA UPORABA

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

6.1 Meni

Za vstop v meni pritisnite na prikazovalnik ali tipko VKLOP / IZKLOP.

- Domov
- Funkcije
- Jedi
- Nastavitve

6.2 Domov

Podmeni vključuje programe, funkcije, jedi in nastavitve.

6.3 Funkcije

Podmeni vključuje seznam funkcij pečenja.

Seznam funkcij se lahko razlikuje glede na različico programske opreme.

1. Vstopite v meni in izberite: Funkcije.
2. Izberite funkcijo pečice.
3. Prilagodite nastavitve.
4. Pritisnite START . Sondo za meso lahko priključite kadarkoli pred ali med pečenjem. Oglejte si poglavje »Uporaba dodatne opreme - Sonda za meso«.
5. ^ – pritisnite za nastavev med pečenjem.
6. STOP – pritisnite za izklop funkcije pečice.



HitroPredgrevanje je na voljo samo za nekatere funkcije pečice. Za dodatne informacije o funkcijah predgrevanja si oglejte poglavje »Vsakodnevna uporaba«, Nastavitve, Podmeni: Želje.



Gretje zgoraj

Intenzivna toplota za hitro rjavenje na vrhu.



Gretje spodaj

Enakomerno zapecite spodnji del hrane. Primerno za pizze ali pite ter dopeko tort ali kišev. Pečico predhodno segrejte in uporabite najnižjo višino rešetke.



Horúci vzduch

Enakomerna peka in kuhanje na več stopnjah. Nastavite nižjo temperaturo kot za Gretje zgoraj in spodaj.



Gretje zgoraj in spodaj

Pečenje in kuhanje na eni stopnji.



Vroč zrak & gretje zgoraj

Za peko večjih kosov mesa in perutnine s kostmi za mehko teksturo in hrustljivo skorjico.



Vroč zrak & gretje spodaj

Hrustljivo dno.



Vroč zrak, gretje zgoraj in spodaj

Za pripravljeno hrano brez segrevanja.



Steamify

Ujemanje prave količine pare s izbrano temperaturo.



ProSteam

Za mehko teksturo in hrustljivo skorjico uporabite kombinacijo pare in segrevanja. Primer: no za zelenjavo, mesne zavitke in meso.



Ventilator za varčevanje toplote

Peka z varčevanjem energije na eni stopnji.

	Para Nenehna para za zdravo in okusno hrano.
	Pogrevanje Ta funkcija nežno pogreje ostanke hrane na pari.
	Gril Enakomerno pečenje in hrustljava površina.
	SousVide Za najboljši okus in teksturo kuhajte vakuumsko zatesnjena živila pri točno določeni temperaturi.
	Vzhajanje testa Optimizirana temperatura za hitro vzhajanje.
	Osveževanje Obudite svež vonj in mehko sredico postane-gra kruha ali pekovskih izdelkov.
	Odtaljevanje Nežno odtajanje za nadaljnjo pripravo.
	Enolončnica Za mehko in sočno meso v enolončnicah zagotovite, da vse sestavine rahlo vrejo istočasno.
	Pečenka Za zapečeno zunanost in mehko sredico mesa, perutnine in zelenjave.
	Pečenje z nizko temp Pečenje z nizko temperaturo podaljša čas kuhanja, vendar omogoča boljše rezultate. Preden daste meso v pečico, ga popecite.
	Ohranjanje Sočno sadje in zelenjavo konzervirajte pri nizki temperaturi. Kozarce položite na pekač, napolnjen z vodo.
	Ohrev tanierov. Za segrevanje krožnikov pred serviranjem.
	Ohrani toploto Ohranite toplo hrano pred serviranjem. Upoštevajte, da se lahko nekatere jedi pri ohranjanju toplote še naprej kuhajo in sušijo. Po potrebi pokrijte jedi.
	Sušenje Zagotovite enakomerno sušenje sadja, zelišč in zelenjave pri nizki temperaturi. Med sušenjem občasno odprite vrata, da izboljšate rezultate sušenja.



Luč lahko med nekaterimi funkcijami pečice pri nižji temperaturi od 80 °C samodejno ugasne.

6.4 Jedi

Jedi podmeni je sestavljen iz niza programov, ki so zasnovani za posebne jedi. Vsaka jed v tem podmeniju ima ustrezno nastavitvev. Čas in temperaturo lahko nastavite med pečenjem.

Nekatere jedi lahko pripravite tudi s funkcijo Sonda za hrano.

1. Vstopite v meni in izberite: Jedi.
 2. Izberite jed ali vrsto hrane.
 3. Nastavitve prilagodite vašim željam pri kuhi. Prilagodite težo. Možnost je na voljo za izbrane jedi. Pritisnite OK.
 4. Živila položite v napravo v skladu z navodili, ki so na voljo na zaslonu.
 5. Pritisnite START.
- Ko se funkcija konča, preverite, ali je hrana pripravljena. Po potrebi podaljšajte čas kuhanja.

6.5 Priljubljene



Ta funkcija je na voljo samo za izbrane modele.

Shranite lahko do 20 priljubljenih nastavitvev, kot so funkcija pečice, jedi ali funkcija čiščenja.

Če želite shraniti nastavitvev, izberite zeleno nastavitvev in pritisnite ♥.

Izberite: Priljubljene

1. Vstopite v meni in pritisnite: Domov in premaknite drsno vrstico v desno.
2. Pritisnite: **Zobraziti' oblíbené.** za preverjanje shranjenih nastavitvev.
3. Izberite eno izmed shranjenih nastavitvev.
4. Pritisnite START za začetek kuhanja.

Izbriši: Priljubljene

1. Vstopite v meni in izberite: Domov in premaknite drsno vrstico v desno.
2. Pritisnite: **Zobraziti' oblíbené.** za preverjanje shranjenih nastavitvev.
3. Pritisnite: ♥, da izbršete shranjene nastavitve.

6.6 Nastavitve

Ta podmeni vključuje seznam nastavitev.

Pritisnite na prikazovalnik ali tipko VKLOP / IZKLOP, da odprete meni, in pritisnite  Nastavitve.

Podmeni: Vzdrževalni programi

Čiščenje s paro	Rahlo čiščenje
Čiščenje s paro Plus	Temeljito čiščenje
Odstr. vodnega kamna	Čiščenje ostankov apnenca iz krogotoka uparjalnika.
Sušenje	Postopek za sušenje kondenza v pečici, ki ostane po uporabi funkcij s paro.
Izpiranje	Za izpiranje in čiščenje krogotoka ustvarjene pare po pogosti uporabi funkcij s paro.

Podmeni: Nastavitve

Jezik	Za nastavitve jezika naprave.
Ura	Za nastavitve trenutnega časa.
Osvetlitev	Za nastavitve svetlosti prikazovalnika.
Zvok tipk	Za vklop in izklop zvoka polj na dotik. Izklop zvoka ni mogoč za ①.
Glasnost	Za nastavitve glasnosti zvoka tipk in signalov.
Enota za temperaturo	Za prikaz trenutne temperature enote.
Trdota vode	Za nastavitve trdote vode.

Podmeni: Servis

Predstavitveni način	Koda za vklop/izklop: 2468
Različica programske opreme	Informacije o različici programske opreme.
Ponastavi vse nastavitve	Ponastavi tovarniške nastavitve.

Podmeni: Želje

Osvetlitev	Vklopi in izklopi luč.
Varovalo za otroke	Preprečuje nenameren vklop naprave.
Predgrevanje/ogrevanje	Brez - običajen način predgrevanja naprave. Nastavljen je kot privzet in je na voljo za vse funkcije pečice. Prednostno lahko spremenite v drugo vrsto predgrevanja.
	Eko - predhodno segrevanje naprave z manjšo porabo energije. Na voljo je za vse funkcije pečice.
	Hitro - Skrajša čas segrevanja. Na voljo je samo za nekatere funkcije pečice.
Opomnik za čiščenje	Opomni vas, kdaj morate očistiti napravo.
Prilagoditev zaslona v stanju pripravljenosti	Za prilagajanje funkcij zaslona in bližnjic.

Podmeni: Povezave

Povezava z Wi-Fi	Za povezavo naprave z brezžičnim omrežjem.
Wi-Fi	Če želite vklopiti in izklopiti: Wi-Fi.
Omrežje	Za preverjanje stanja omrežja in moči signala: Wi-Fi.
Pozabi omrežje	Za onemogočanje samodejnega povezovanja trenutnega omrežja z napravo.
Zapomni si nastavitve časovnika	Za samodejni vklop daljinskega upravljanja po pritisku START. Funkcija je vidna samo po vklopu: Wi-Fi.

6.7 Funkcije pečice s paro

Te funkcije omogočajo uporabo toplote in pare za ohranjanje hrustljivosti in sočnih obrokov. Paro uporabljate za kuhanje s paro, dušenje, nežno hrustljivost, peko in pečenje.

Obstajata dva načina priprave hrane s funkcijami pare: z nastavitvijo temperature ali z nastavitvijo stopnje pare.

 **Steamify** /  **Para** - nastavite temperaturo. Stopnja pare se samodejno prilagodi.

 **ProSteam** - nastavite stopnjo pare. Prikazana bo ustrezna temperatura.

1. Vstopite v meni in izberite: Funkcije.
2. Nastavite funkcijo gretja s paro. Na prikazovalniku se prikažejo razpoložljive nastavitve.
3. Nastavite temperaturo in stopnjo pare, če sta na voljo.
4. Pritisnite **START** in sledite navodilom na prikazovalniku.
5. Pritisnite pokrov posode za vodo, da ga odprete in odstranite.
6. Preostali del posode za vodo napolnite z vodo do najvišje ravni (okrog 950 ml). Uporabite lestvico na posodi za vodo.

 UPOZORNENIE!

Uporabljajte le mrzlo vodo iz pipe. Ne uporabljajte prefiltrirane (demineralizirane) ali destilirane vode. V posodo za vodo ne nalivajte vnetljivih ali alkoholnih tekočin.

7. Zunanost posode za vodo po potrebi obrišite z mehko krpo. Posodo za vodo potisnite v prvotni položaj.

Para je razpršena po približno 2 min. Ko naprava doseže nastavljeno temperaturo, se oglasi zvočni signal.

8. Ko v posodi za vodo zmanjka vode, se oglasi zvočni signal. Napolnite posodo za vodo. Ob koncu pečenja ventilator za hlajenje deluje hitreje, da odstrani paro.
9. Izklopite napravo.
10. Za preprečitev kopičenja apnenca izpraznite posodo za vodo po vsakem pečenju s paro.
11. Po kuhanju previdno odprite vrata pečice. Preostala voda se lahko kondenzira v notranjosti pečice.
12. Ko je naprava hladna, posušite notranjost pečice z mehko krpo.

 UPOZORNENIE!

Naprava je vroča. Obstaja tveganje opeklin. Pri praznjenju posode za vodo bodite previdni.

6.8 SousVide

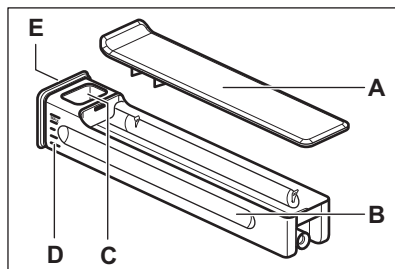
Ta program je tehnika kuhanja, pri kateri živila v vakuumsko zaprti posodi položite v paro pri stalni temperaturi. Za bolj trajnosten način kuhanja tekočih živil, npr. sladic in omak, lahko kuhate tudi v zaprtih kozarcih.

1. Sestavine pripravite v vakuumsko zaprti posodi in jih položite na mrežo za pečenje.
2. Vstopite v meni in izberite: Funkcije.
3. Pritisnite  **SousVide**.
4. Nastavite temperaturo in čas kuhanja.
5. Pritisnite **START** in sledite navodilom na prikazovalniku.
6. Po kuhanju previdno odprite vrata pečice. Preostala voda se lahko kondenzira v notranjosti pečice in vakuumsko zaprti posodi.
7. Ko je naprava hladna, z gobo odstranite vodo z dna notranjosti pečice. Notranjost pečice posušite z mehko krpo.

 UPOZORNENIE!

Obstaja tveganje opeklin. Pri jemanju hrane iz naprave bodite previdni.

6.9 Posoda za vodo



- A. Pokrov
- B. Posoda za vodo
- C. Odprtina za dovod vode
- D. Lestvica
- E. Sprednji pokrov

6.10 Opombe v zvezi s: Ventilator za varčevanje toplote

Ta funkcija je bila uporabljena za skladnost z razredom energijske učinkovitosti in zahtevami glede okoljske primernosti (v

skladu z EU 65/2014 in EU 66/2014).
Preizkusi v skladu z: IEC/EN 60350-1.

Med pečenjem morajo biti vrata pečice zaprta, da se funkcija ne prekine in pečica deluje z največjo energijsko učinkovitostjo.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne.

Navodila za pripravo jedi lahko najdete v poglavju »Namigi in nasveti«, funkcija

»Pečenje z ventilatorjem in zadrževanjem vlage« Ventilator za varčevanje toplote. Splošna priporočila za varčevanje z energijo lahko najdete v poglavju »Energijska učinkovitost«, Napotki za varčevanje z energijo.

7. DODATNE FUNKCIJE

7.1 Varovalo za otroke

Ta funkcija prepreči nenamerno delovanje naprave. Funkcijo lahko vklopite kadarkoli.

1. Odprite meni.
2. Izberite  / Želje / Varovalo za otroke. Varovalo za otroke je vklopljena. Če želite omogočiti uporabo naprave, izberite kodne črke po abecednem vrstnem redu.

7.2 Samodejni izklop

Če je funkcija pečice vklopljena in nastavitve niso spremenjene, se naprava po določenem času iz varnostnih razlogov samodejno izklopi.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5

 (°C)	 (h)
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Če nameravate funkcijo pečice uporabljati dlje časa, kot je čas za samodejni izklop, nastavite dolžino pečenja. Oglejte si poglavje »Časovne funkcije«.

7.3 Ventilator za hlajenje

Ko naprava deluje, se samodejno vklopi ventilator za hlajenje, da ostanejo površine naprave hladne. Če napravo izklopite, lahko ventilator za hlajenje deluje, dokler se naprava ne ohladi.

8. ČASOVNE FUNKCIJE

8.1 Opis časovnih funkcij

Funkcija	Opis
Časovnik	Za nastavitev trajanja priprave hrane. Največ je 23 h 59 min. Za nastavitev, kaj se zgodi, ko se čas izteče, izberite zeleno: Končaj. Časovnik se lahko uporablja neodvisno, tudi če pečica ne deluje.

Funkcija	Opis
Končaj	 Aktiviraj alarm Ko čas poteče, se oglasi zvočni signal. To funkcijo lahko nastavite kadarkoli, tudi ko je naprava izklopljena.
	 Aktiviraj alarm in končaj s kuhanjem Ko se čas izteče, se oglasi zvočni signal, funkcija pečice pa se izklopi.
	 Prikaz samo pojavnega sporočila Ko se čas izteče, se na prikazovalniku prikaže sporočilo. Ta funkcija ne vpliva na obratovanje naprave.
Zakasnen vklop	Za zamik začetka in/ali konca pečenja.
Podaljšanje časa	Za podaljšanje časa kuhanja.
Čas delovanja	Za prikaz trajanja delovanja naprave. Največ je 23 h 59 min. Samodejno se zažene ob začetku postopka pečice in se zaustavi ob koncu postopka. Vidno je na glavnem zaslonu, če ni nastavljen noben drug časovnik. Ta funkcija ne vpliva na obratovanje naprave.

8.2 Časovnik

1. Izberite funkcijo pečice in nastavite temperaturo.
2. Pritisnite: Časovnik.
3. Nastavite trajanje. Želeno dejanje ob koncu lahko izberete s pritiskom enega od simbolov.

4. Pritisnite OK za potrditev in vrnitev na glavni zaslon.

8.3 Zakasnen vklop

1. Izberite funkcijo pečice in nastavite temperaturo.
2. Pritisnite ***.
3. Pritisnite: Zakasnen vklop.
4. Pomikajte se do želenega časa začetka in pritisnite OK.
5. Zdaj lahko nastavite želeno Konec ali pritisnite OK, da preskočite ta korak.
6. Pritisnite OK, da se vrnete na glavni zaslon.

8.4 Ura

1. Vključite napravo.
2. Pritisnite  / Nastavitev / Ura.
3. Nastavite programsko uro.
4. Pritisnite OK.

8.5 Spreminjanje nastavitev časovnika

Nastavljeni čas lahko kadarkoli spremenite med kuhanjem.

1. Pritisnite ^ / Časovnik.
2. Nastavite novo vrednost časovnika. Pritisnite OK.

9. UPORABA PRIPOMOČKOV



UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

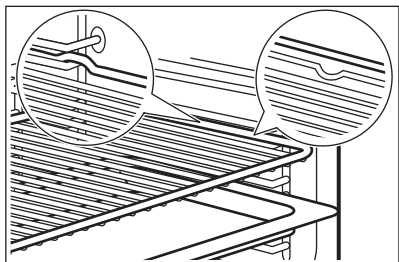
9.1 Vstavljanje opreme



Funkcije dodatne opreme se lahko razlikujejo glede na model. Za več informacij o dodatni opremi si oglejte poglavje »Opis izdelka«.

Mala zareza na vrhu poveča varnost in zaščito pred nagibom. Zareze so tudi varovala proti prevračanju. Rob okrog mreže preprečuje zdrs posode s police.

Dodatno opremo (rešetka/pladenj) vstavite v vodila nosilca rešetk. Poskrbite, da se bo polica dotikala hrbtne strani pečice, .



Če ima pekač nagib, ga namestite proti zadnjemu delu notranjosti pečice.

Če je na dodatni opremi napis, se prepričajte, da je obrnjen proti vam.

Če uporabljate pladenj z luknjami, pod njega postavite pladenj/posodo za zbiranje kapljic tekočine.

9.2 Sonda za hrano

Meri temperaturo znotraj hrane.

Nastaviti je mogoče dve temperaturi:

- $^{\circ}\text{C}$ - temperatura v napravi. Biti mora vsaj 25°C višje od temperature jedra živila.
- $^{\circ}\text{F}$ - temperatura jedra hrane.

Priporočila:

- Sestavine morajo imeti sobno temperaturo.
- Ne uporabljajte za tekoče jedi.
- Med pečenjem mora biti igla sonde za meso povsem vstavljena v jed.

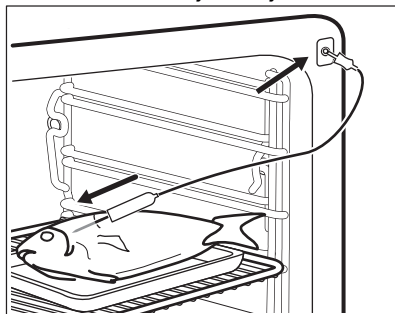
Kuhanje z: Sonda za hrano

UPOZORNENIE!

Obstaja nevarnost opeklin, ker se sonda za meso in nosilci rešetk segrejejo. Ročaja sonde za meso se ne dotikajte z golimi rokami. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice.

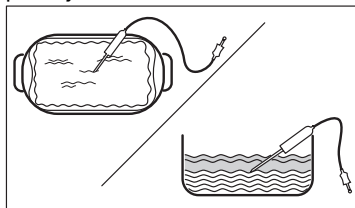
1. Izberite funkcije pečice v meniju: Funkcije ali jed iz menija: Jedi.
2. Po potrebi nastavite temperaturo pečice in čas pečenja.
3. Pritisnite OK.
4. Pritisnite START.
5. Vstavite sondo za meso v posodo: **Meso, perutnina in ribe**

Celotno iglo sonde za hrano vstavite v meso ali ribo na najdebelejšem delu.



Zloženska

Konico sonde za meso vstavite točno v sredino zloženke. Sonda za hrano se med kuhanjem ne sme premikati. Za to uporabite trdno sestavino. Z robom posode za pečenje podprite silikonski ročaj sonde za meso. Konica sonde za meso se ne sme dotakniti dna posode za pečenje.



6. Sondo za meso priključite v vtičnico v napravi. Preberite si poglavje "Opis izdelka".

Na prikazovalniku se prikaže trenutna temperatura sonde za meso.

7. $\wedge$ – pritisnite za prilagoditev nastavitev.
8. Izberite kartico Sonda za hrano, da nastavite temperaturo jedra tipala ali želeno funkcijo:
 - Aktiviraj alarm – ko hrana doseže temperaturo jedra, se oglasi zvočni signal.
 - Aktiviraj alarm in končaj s kuhanjem – ko hrana doseže temperaturo jedra, se oglasi zvočni signal, kuhanje pa se konča.
 - Prikaz samo pojavnega sporočila - ko hrana doseže temperaturo jedra, se na prikazovalniku prikaže sporočilo.
9. Pritisnite OK.

10. Ko hrana doseže nastavljeno temperaturo, se oglasi zvočni signal. Preverite, ali je hrana pripravljena. Po potrebi podaljšajte čas kuhanja.
11. STOP – pritisnite za izklop funkcije pečice.

12. Iztaknite vtič sonde za meso iz vtičnice ter vzemite jed iz naprave.

10. NAMIGI IN NASVETI

10.1 Priporočila za pečenje

Temperature in časi pečenja v razpredelnicah so le smernice. Odvisni so od receptov ter kakovosti in količine uporabljenih sestavin.

Vaša naprava lahko peče ali pripravlja drugače kot vaša prejšnja naprava. V spodnjih namigih so prikazane priporočene nastavitve za temperaturo, čas pečenja in položaj rešetk za določene vrste hrane.

Položaje rešetk štejte od spodaj navzgor.

Če za določen recept ne najdete nastavitvev, poiščite podobne.

Za nasvete glede varčevanja z energijo si preberite poglavje "Energetska učinkovitost".

Simboli, uporabljeni v razpredelnicah:

	Vrsta živila
	Funkcija pečice
	Temperatura
	Pribor
	Vsebnik (Gastronorm)

	Teža (kg)
	Položaj rešetke
	Čas priprave (min)

10.2 Ventilator za varčevanje toplote - priporočeni pripomočki

Uporabite temne in neodbojne pekače in posode. Bolje vsrkavajo toploto od svetlih barvnih in odbojnih posod.

- **Ponev za pico** - temna, neodbojna, premera 28cm
- **Posoda za peko** - temna, neodbojna, premera 26cm
- **Ramekins** - keramika, premer 8cm, višina 5 cm
- **Flan osnovni model** - temen, neodbojen, premer 28cm

10.3 Ventilator za varčevanje toplote

Za najboljše rezultate upoštevajte priporočila, navedena v spodnji razpredelnici.

		°C		
Buhtlji, 16 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	25 - 35
Rulada	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	15 - 25
Cela riba, 0,2 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3	15 - 25
Piškotki, 16 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	20 - 30
Makaroni, 24 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	160	2	25 - 35
Muffini, 12 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	20 - 30

		°C		
Slano pecivo, 20 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	20 - 30
Piškti iz krhkega testa, 20 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	140	2	15 - 25
Kolački, 8 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	15 - 25

10.4 Informacije za testne inštitute

Preizkusi v skladu z: EN 60350-1, IEC 60350-1.

Peka na enem nivoju

			°C		
Pusti biskvit	Horúci vzduh	Mreža za pečenje	160	45 - 60	2
Pusti biskvit	Gretje zgoraj in spodaj	Mreža za pečenje	160	45 - 60	2
Jabolčna pita ¹⁾	Horúci vzduh	Mreža za pečenje	160	55 - 65	2
Jabolčna pita ¹⁾	Gretje zgoraj in spodaj	Mreža za pečenje	180	55 - 65	1
Masleni piškoti	Horúci vzduh	Pekač za pecivo	140	25 - 35	2
Masleni piškoti	Gretje zgoraj in spodaj	Pekač za pecivo	140	25 - 35	2
Drobno pecivo (20 kosov na pekač) ²⁾	Horúci vzduh	Pekač za pecivo	150	20 - 30	3
Drobno pecivo (20 kosov na pekač) ²⁾	Gretje zgoraj in spodaj	Pekač za pecivo	170	20 - 30	3
Toast ³⁾	Gretje zgoraj	Mreža za pečenje	Največje	1 - 2	5

¹⁾ 2 modela sta nameščena poševno (Ø 20 cm). Desni mora biti nameščen bliže sprednjemu delu od levega.

²⁾ Napravo predhodno ogrejte, dokler ni dosežena nastavljena temperatura z uporabo nastavitve: Predgrevanje / Brez. Ne uporabljajte: Predgrevanje / Hitro in Eko. Oglejte si poglavje »Vsakodnevna uporaba«, Nastavitve, Podmeni: Želje.

³⁾ Napravo petkrat predhodno ogrevajte 5 min z uporabo nastavitve: Predgrevanje / Brez. Ne uporabljajte: Predgrevanje / Hitro in Eko. Oglejte si poglavje »Vsakodnevna uporaba«, Nastavitve, Podmeni: Želje.

Peka na več nivojih

			°C		
Masleni piškoti	Horúci vzduh	Pekač za pecivo	140	25 - 45	2 in 4
Drobno pecivo (20 kosov na pekač) ¹⁾	Horúci vzduh	Pekač za pecivo	150	25 - 35	2 in 4
Pusti biskvit	Horúci vzduh	Mreža za pečenje	160	45 - 55	2 in 4

			°C		
Jabolčna pita	Horúci vzduch	Mreža za pečenje	160	55 - 65	2 in 4

1) Napravo predhodno ogrejte, dokler ni dosežena nastavljena temperatura z uporabo nastavitve: Predgrevanje / Brez. Ne uporabljajte: Predgrevanje / Hitro in Eko. Oglejte si poglavje »Vsakodnevna uporaba«, Nastavitve, Podmeni: Želje.

10.5 Informacije za testne inštitute

Uporabite funkcijo: ProSteam, raven: Kuhanje v sopari.

Preizkusi v skladu z EN 60350-1, IEC 60350-1.

Nastavite temperaturo na 100°C.

				
Brokoli 1) 2)	2/3 perforiran komplet za kuhanje s paro	0.3	3	8 - 9
Brokoli 1) 2)	2/3 perforiran komplet za kuhanje s paro	Največje	3	10 - 11
Grah, zamrznjen 2)	2 x 2/3 perforiran komplet za kuhanje s paro	2 x 1,5	2 in 4	Dokler temperatura na najhladnejšem mestu ne doseže 85 °C.

1) Napravo predhodno ogrejte, dokler ni dosežena nastavljena temperatura z uporabo nastavitve: Predgrevanje / Brez. Ne uporabljajte: Predgrevanje / Hitro in Eko. Oglejte si poglavje »Vsakodnevna uporaba«, Nastavitve, Podmeni: Želje

2) Pekač za pecivo postavite na prvi položaj rešetk, tako da je nagib proti zadnjemu delu notranjosti pečice.

Dodatni recepti za kuhanje s paro

				°C	
Kombinirana jed za kuhanje s paro (2 porcij) 1)	ProSteam, raven: Kuhanje v sopari	1/2 perforirani Gastronorm (krompir in brokoli) in neperforirani Gastronorm (losos)	2 (losos) 4 (brokoli in krompir)	100	40 (krompir) 18 - 20 (losos) 10 - 12 (brokoli)
Karamelni puding (6 porcij)	ProSteam, raven: Vlaga Visoka	Okrogle porcelanaste posode na mreži za pečenje	2	90	35 - 45
Jajčna krema	ProSteam, raven: Kuhanje v sopari	1/2 neperforirani Gastronorm	2	85	35 - 45
Beli kruh	Pečenje, vrsta živila: Kruh				40 - 50
	ProSteam, raven: Vlaga nizka 3)	Pekač za pecivo 2)	2	180	40 - 50



Piščanec 4)

ProSteam, raven:
Vlaga nizka

Mreža za pečenje

2

200

60 - 70

- 1) Sestavine eno za drugo ob ustreznem času položite v pečico tako, da bodo vse sestavine pripravljene istočasno. Pripravite lahko dve porcijii naenkrat.
- 2) Uporabite pekač za pecivo z nagibom proti zadnjemu delu notranjosti pečice.
- 3) Uporabite ProSteam le, če funkcija Pečenje ni na voljo.
- 4) Pekač za pecivo postavite na prvi položaj rešetk, da se prestreže maščoba, ki izteka.

11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

11.1 Opombe o čiščenju

Čistilna sredstva

- Sprednji del naprave čistite samo s krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blagim čistilom.
- Z dna pečice z nekaj kapljic kisa ali citronske kisline odstranite ostanke apenca.
- Za čiščenje kovinskih površin uporabite namensko čistilno sredstvo
- Madeže očistite z blagim čistilnim sredstvom.

Vsakodnevna uporaba

- Po vsaki uporabi očistite notranjost naprave. Nakopičena maščoba ali drugi ostanke lahko povzročijo požar.
- Hrane ne shranjujte v aparatu dlje kot 20 minut. Notranjost naprave osušite samo s krpo iz mikrovlaken po vsaki uporabi.

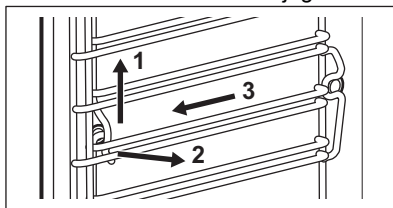
Pripomočki

- Vso dodatno opremo očistite po vsaki uporabi in pustite, da se posuši. Uporabite samo krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blago čistilno sredstvo. Pripomočkov ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Pripomočkov s premazom proti prijemanju ne čistite z abrazivnimi čistilnimi sredstvi ali ostrimi predmeti.

11.2 Odstranjevanje nosilcev rešetk

Pred začetkom čiščenja naprave odstranite nosilce rešetk.

1. Izključite napravo in počakajte, da se ohladi.
2. Nosilce rešetk previdno povlecite navzgor iz sprednjega nosilca.
3. Sprednji konec nosilca rešetke povlecite stran od stranske stene.
4. Nosilce izvalcite iz zadnjega obešala.



Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.

Zadrževalni zatiči na teleskopskih vodilih morajo biti obrnjeni naprej.

11.3 Čiščenje s paro

Ta program očisti napravo, ko je ta nekoliko umazana. Para zmehta maščobo ali ostanke, zaradi česar jih je lažje očistiti. Ta program porabi manj energije.

1. Pritisnite Nastavitve / Vzdrževanje / Čiščenje s paro ali Čiščenje s paro Plus.

Način	Opis
Čiščenje s paro	Rahlo čiščenje Trajanje: 30 min
Čiščenje s paro Plus	Običajno čiščenje Notranjost pečice popršite s čistilnim sredstvom. Trajanje: 75 min

2. Pritisnite **START**. Sledite navodilom na prikazovalniku.
Pred odstranjevanjem dodatne opreme se prepričajte, da je naprava hladna.
3. Ko se čiščenje konča, se oglasi zvočni signal.
4. Iz posode za vodo izlijte preostanek vode.
5. Vrata naprave pustite odprta in počakajte, da se notranjost posuši.



Ko ta funkcija deluje, luč ne sveti.

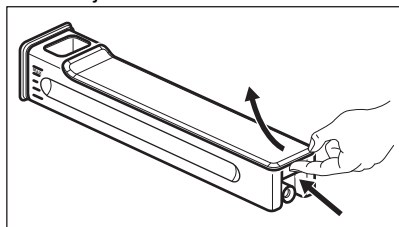
11.4 Opomnik za čiščenje

Ko se prikaže opomnik, je priporočeno čiščenje.

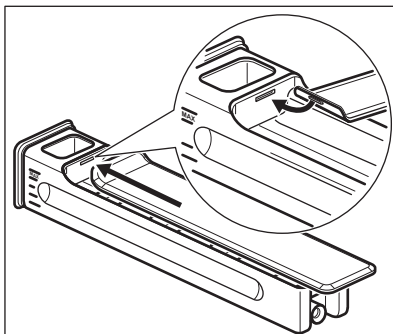
Uporabite funkcijo: Čiščenje s paro Plus.

11.5 Čiščenje posode za vodo

1. Odstranite posodo za vodo z naprave.
2. Odstranite pokrov posode za vodo.
Pokrov dvignite skladno z izboklino na zadnji strani.



3. Dele posode za vodo operite z vodo in milom. Ne uporabljajte grobih gobic in ne pomivajte posode za vodo v pomivalnem stroju.
4. Ponovno sestavite posodo za vodo.
5. Namestite pokrov. Najprej vstavite sprednjo zaponko in jo potisnite ob ohišje posode.



6. Vstavite posodo za vodo.
7. Potisnite posodo za vodo proti napravi, dokler se ne zaskoči.

11.6 Odstr. vodnega kamna

Ta program odstrani in prepreči kopičenje vodnega kamna v sistemu s paro. Zagotavlja pravilno delovanje funkcij s paro in izboljšuje kakovost vode v napravi.

1. Pritisnite  Nastavitve / Vzdrževanje / Odstr. vodnega kamna.
2. Pritisnite **START** in sledite navodilom na prikazovalniku.
Pred odstranjevanjem dodatne opreme se prepričajte, da je naprava hladna.
3. Ko se funkcija zaključi, najprej izklopite napravo in počakajte, da se ohladi.
4. Iz posode za vodo izlijte preostanek vode.
5. Vrata naprave pustite odprta in počakajte, da se notranjost posuši.



Ko ta funkcija deluje, luč ne sveti.

11.7 Opomnik za odstranjevanje vodnega kamna

Naprava ima dva opomnika za odstranjevanje vodnega kamna. Opomnika za odstranjevanje vodnega kamna ni mogoče izklopiti.

- Lahek opomnik - priporoča odstranjevanje vodnega kamna.
- Močan opomnik - nujno morate izvesti postopek odstranjevanja vodnega kamna. Če iz naprave ne odstranite vodnega kamna ob močnem opomniku, so funkcije s paro onemogočene.

11.8 Izpiranje

Uporabite, da očistite parni sistem po večkratni uporabi funkcij s paro.

1. Pritisnite  Nastavitve / Vzdrževanje / Izpiranje.
2. Pritisnite **START** in sledite navodilom na prikazovalniku.
Pred odstranjevanjem dodatne opreme se prepričajte, da je naprava hladna.
3. Ko se program konča, se sproži zvočni signal.
4. Vrata naprave pustite odprta in počakajte, da se notranjost posuši.



Ko ta funkcija deluje, luč ne sveti.

11.9 Sušenje

Uporabite jo po pečenju s funkcijo gretja s paro ali čiščenju s paro za sušenje pečice.

1. Pritisnite  Nastavitve / Vzdrževanje / Sušenje.
2. Pritisnite **START** in sledite navodilom na prikazovalniku.
Pred odstranjevanjem dodatne opreme se prepričajte, da je naprava hladna.
3. Ko se sušenje konča, se oglasi zvočni signal.



Ko ta funkcija deluje, luč ne sveti.

11.10 Odstranjevanje in nameščanje vrat

Za čiščenje lahko odstranite vrata in notranje steklene plošče. Število steklenih plošč se razlikuje med modeli.



UPOZORNENIE!

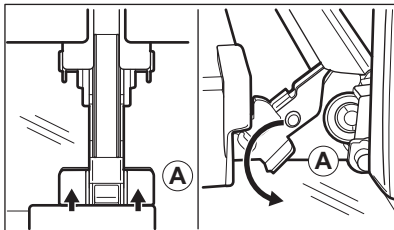
Vrata so težka.



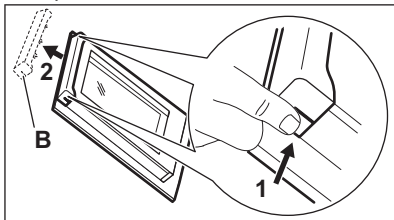
POZOR!

S steklom ravnajte previdno, zlasti okoli robov sprednje plošče. Steklo lahko poči.

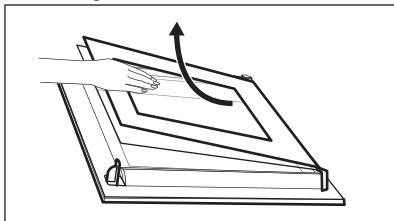
1. Poskrbite, da je naprava hladna.
2. Povsem odprite vrata.
3. Pritisnite vpenjalni ročici **A** na tečajih.



4. Vrata pečice zaprite do prvega položaja odpiranja (pod približnim kotom: 70°).
5. Vrata primite na vsaki strani z eno roko in jih potegnite stran od pečice pod kotom navzgor.
6. Nato položite vrata z zunanjo stranjo navzdol na mehko krpo in trdno površino.
7. Okvir vrat **B** pridržite na njihovem zgornjem robu na obeh straneh in potisnete navznoter, da sprostite tesnilo sponke.



8. Okvir vrat potegnite k sebi in ga odstranite.
9. Steklene plošče vrat primite na zgornjem robu eno za drugo in jih potegnite navzgor iz vodila.



10. Stekleno ploščo očistite z vodo in milom. Stekleno ploščo temeljito osušite. Steklenih plošč ne pomivajte v pomivalnem stroju.
Po čiščenju naredite zgornje korake v obratnem vrstnem redu. Najprej vstavite manjšo ploščo, nato pa večjo in vrata.

Poskrbite, da boste steklene plošče vstavili pravilno, drugače se lahko površina vrat pregreje.

11.11 Zamenjava žarnice



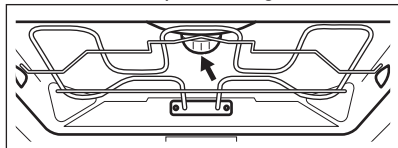
UPOZORNENIE!

Nevarnost električnega udara.
Žarnica je lahko vroča.

1. Izklopите napravo in počakajte, da se ohladi.
2. Izključite napravo iz napajanja.
3. Krpo položite na dno pečice.

Zgornja žarnica

1. Obrnite steklen pokrov in ga odstranite.



2. Odstranite kovinski obroček in očistite stekleni pokrov.
3. Žarnico zamenjajte z ustrezno žarnico, odporno proti visoki temperaturi 300 °C.
4. Na steklen pokrov pripnite kovinski obroček in ga namestite.

Stranska žarnica

1. Za dostop do žarnice odstranite levi nosilec rešetk.
2. Z izvijačem Torx 20 odstranite pokrov.
3. Očistite stekleni pokrov.
4. Žarnico zamenjajte z ustrezno žarnico, odporno proti visoki temperaturi 300 °C.
5. Namestite kovinski okvir in tesnilo. Privijte vijaka.
6. Namestite levi nosilec rešetk.

12. ODPRAVLJANJE TEŽAV



UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Kaj storite v primeru ...

Opis težave	Vzrok in rešitev
Naprave ni mogoče vklopiti ali je uporabljati.	Naprava ni priključena na električno napajanje ali je priključena nepravilno.
Naprava se ne segreje.	Ura ni nastavljena. Za nastavitve ure si oglejte poglavje »Časovne funkcije«. Vrata niso pravilno zaprta. Lučke/simboli za kuhalne plošče Pregorela je varovalka. Preverite, ali je varovalka vzrok za težave. Če se težave ponovijo, se obrnite na usposobljenega električarja. Varovalo za otroke je vklopljena.
Luč ne sveti.	Luč je pregorela. Zamenjajte žarnico. Za podrobnosti si oglejte poglavje »Vzdrževanje in čiščenje«.
Ko vstavite posodo za vodo, ga naprava ne zadrži.	Ohišja posode za vodo niste potisnili do konca. Posodo za vodo vstavite v celoti v napravo.

Opis težave	Vzrok in rešitev
Iz posode za vodo teče voda.	Pokrova posode za vodo niste pravilno namestili.
Posodo za vodo je težko očistiti.	Pred čiščenjem se prepričajte, da je pokrov odstranjen.
Po odstranjevanju vodnega kamna v pekaču ni vode.	Posode za vodo niste napolnili do najvišje ravni. Preverite, ali je sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna/voda v ohišju posode za vodo.
Po odstranjevanju vodnega kamna se na dnu pečice nahaja umazana voda.	Pekač je na napačnem položaju na rešetki. Z dna naprave odstranite preostalo vodo in sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna. Pekač naslednjič postavite na prvi položaj na rešetki.
Po čiščenju je na dnu pečice preveč vode.	Pred začetkom čiščenja ste dali v napravo preveč čistilnega sredstva. Naslednjič po stenah pečice enakomerno razporedite tanko plast čistilnega sredstva.
Čiščenje ni zadovoljivo.	Čiščenje ste začeli, ko je bila naprava prevroča. Počakajte, da se naprava ohladi. Ponovite čiščenje. Pred čiščenjem iz naprave niste odstranili vse opreme. Odstranite vso dodatno opremo in ponovite čiščenje.
 Izpad električne napetosti vedno prekine čiščenje. Čiščenje ponovite, če ga je prekinil izpad električne napetosti.	
Težave s signalom brezžičnega omrežja.	Preverite, ali je vaša mobilna naprava povezana z brezžičnim omrežjem. Preverite brezžično omrežje in usmerjevalnik. Ponovno zaženite usmerjevalnik.
Nameščen je bil nov usmerjevalnik ali pa je bila spremenjena njegova konfiguracija.	Za ponovno konfiguracijo naprave in mobilne naprave si oglejte poglavje »Pred prvo uporabo«, Brezžična povezava.
Signal brezžičnega omrežja je šibek.	Usmerjevalnik premaknite čim bližje napravi.
Brezžični signal moti mikrovalovna pečica, ki je postavljena zraven naprave.	Izklopite mikrovalovno pečico. Ne uporabljajte mikrovalovne pečice in daljinskega upravljanja naprave hkrati. Mikrovalovi motijo signal Wi-Fi.

12.2 Kode napak

Ko se pojavi napaka programske opreme, se na prikazovalniku prikaže sporočilo o napaki. Seznam težav boste našli v spodnji razpredelnici.

Koda in opis	Rešitev
F111 - Sonda za hrano ni pravilno vključena v vtičnico.	Sonda za hrano povsem vključite v vtičnico.
F240, F439 - polja na dotik na prikazovalniku ne delujejo pravilno.	Očistite površino prikazovalnika. Poskrbite, da na poljih na dotik ne bo umazanije.
F601 - obstaja težava s signalom Wi-Fi.	Preverite omrežno povezavo. Oglejte si poglavje »Pred prvo uporabo«, Brezžična povezava.
F604 - prva povezava z omrežjem Wi-Fi ni uspela.	Napravo izklopite in vklopite ter poskusite znova. Oglejte si poglavje »Pred prvo uporabo«, Brezžična povezava.

Koda in opis	Rešitev
F908 - sistem naprave se ne more povezati z upravljalno ploščo.	Za vklop in izklop naprave.
F131 - temperatura tipala soparnika je previsoka. 1)	Napravo izklopite in počakajte, da se ohladi. Napravo ponovno vklopite.
F144 - tipalo v Posoda za vodo ne more izmeriti ravni vode. 1)	Izpraznite Posoda za vodo in ga ponovno napolnite.
F508 - Posoda za vodo ne deluje pravilno. 1)	Za vklop in izklop naprave.
F602, F603 - Wi-Fi ni na voljo. 1)	Za vklop in izklop naprave.

1) Ko se spodnje sporočilo o napaki še naprej prikazuje na prikazovalniku, pomeni, da je morda onemogočen okvarjen podsistem. V tem primeru se obrnite na trgovca ali pooblaščenega serviserja. Če pride do ene izmed teh napak, bodo ostale funkcije naprave še naprej delovale kot običajno.

12.3 Servisni podatki

Če težave ne morete razrešiti sami, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center.

Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe. Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na sprednjem okvirju naprave. Vidna je, ko odprete vrata. Ploščice za tehnične navedbe ne odstranjajte z naprave.

Priporočamo, da podatke vpišete sem:

Model (MOD.):

Produktna številka (PNC):

Serijska številka (S.N.):

13. ENERGIJSKA UČINKOVITOST

13.1 Podatki o izdelku in informacijski list o izdelku v skladu s predpisi EU o okoljsko primerni zasnovi in energijskem označevanju

Ime dobavitelja	AEG
Identifikacija modela	BS9900B 944035029 BS9900T 944035020 NBP9S831AB 944035064 NBP9S831AT 944035065 TP9SB83FAB 944035054 TP9SB83FAT 944035030
Indeks energijske učinkovitosti	61,9
Razred energijske učinkovitosti	A++
Poraba energije pri standardni obremenitvi, običajni način	0,99 kWh/cikel
Poraba energije pri standardni obremenitvi, način z ventilatorjem	0,52 kWh/cikel
Število votlin pečice	1
Toplotni vir	Električna energija

Prostornina	70 l	
Vrsta pečice	Pečica, v vgrajenem štedilniku	
Masa	BS9900B	39.0 kg
	BS9900T	39.0 kg
	NBP9S831AB	39.0 kg
	NBP9S831AT	39.0 kg
	TP9SB83FAB	39.0 kg
	TP9SB83FAT	39.5 kg

IEC/EN 60350-1 – Gospodinjski električni aparati za pripravo jedi – 1. del: Štedilniki, pečice, parne pečice in žari – Metode za merjenje obnašanja.

13.2 Podatki o izdelku glede porabe energije in najdaljšega časa za doseg o ustreznega načina nizke moči

Poraba energije v stanju pripravljenosti	0.8 W
Poraba energije v omrežnem stanju pripravljenosti	2.0 W
Najdaljši čas, ki je potreben, da oprema samodejno doseže ustrezen način nizke moči	20 min

Za navodila o vklopu in izklopu brezžične omrežne povezave si oglejte poglavje "Pred prvo uporabo".

13.3 Nasveti za varčevanje z energijo

Spodnji nasveti vam bodo pomagali prihraniti energijo pri uporabi naprave.

Poskrbite, da bodo vrata naprave med delovanjem zaprta. Vrat med pripravo obroka ne odpirajte prepogosto. Poskrbite, da bo tesnilo vrat čisto, in preverite, da je dobro nameščeno.

Uporabljajte kovinsko posodo in temne neodbojne pekače in posode za boljše varčevanje z energijo.

Naprave pred kuhanjem ne predgrevaljate, razen če je to posebej priporočljivo.

Presledki med pečenjem več jedi naj bodo čim krajši.

Pečenje z ventilatorjem

Ko je mogoče, uporabljajte funkcije pečenja z ventilatorjem, da prihranite energijo.

Akumulirana toplota

Pri pečenju, daljšem od 30 minut, tri do 10 minut pred potekom časa pečenja znižajte temperaturo naprave na najnižjo stopnjo. Akumulirana toplota v napravi peče naprej.

Z akumulirano toploto ohranite toplo hrano oz. pogrejte ostale jedi.

Ko izklopite napravo, se na prikazovalniku prikaže akumulirana toplota ali temperatura.

Ohranjanje jedi toplih

Če želite uporabiti akumulirano toploto in ohraniti toplo hrano, izberite najnižjo možno nastavitev temperature. Na prikazovalniku se prikaže indikator akumulirane toplote ali temperatura.

Pečenje ob izklopljeni luči

Med pečenjem izklopite luč. Vključite jo samo, ko jo potrebujete.

Ventilator za varčevanje toplote

Funkcija je zasnovana za varčevanje z energijo med pečenjem.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne. Luč lahko

ponovno vklopite, a to dejanje bo zmanjšalo pričakovani prihranek energije.

Način pripravljenosti

Po dveh minutah prikazovalnik preklopi v stanje pripravljenosti.

14. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol

 Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simbolom , ne odstranjajte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

